



# **Processus d'annotation sémantique**

## **pour favoriser l'interopérabilité autour des données de**

## **biodiversité au sein de l'infrastructure AnaEE-France**

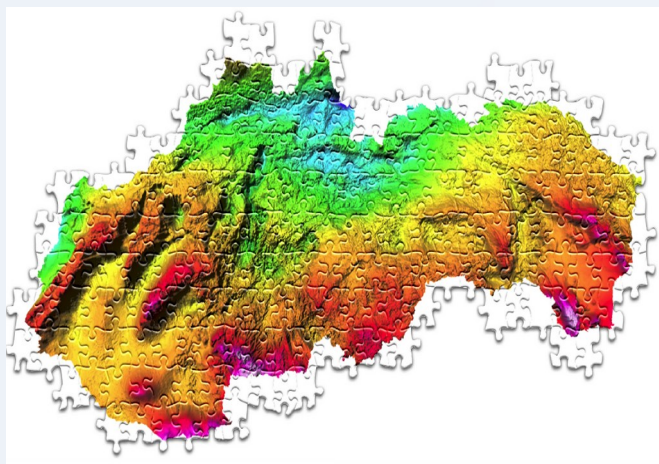


*R. Yahiaoui  
D. Maurice  
A. Schellenberger*



# Intro

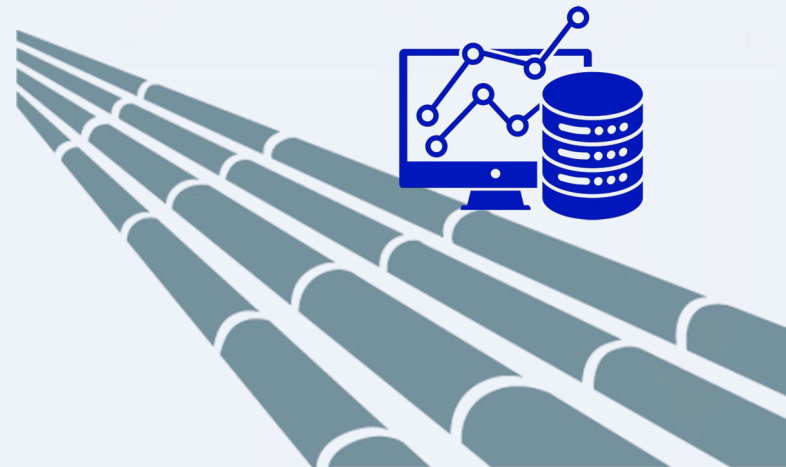
- Infrastructure nationale "Analyse et Expérimentation sur les Écosystèmes"
- Offre à la communauté scientifique des plateformes d'expérimentation, de modélisation et des BDD ( dont celles des SOERE )
- Mettre en place une **interopérabilité** basée sur les technos du **web sémantique**



Hétérogénéité



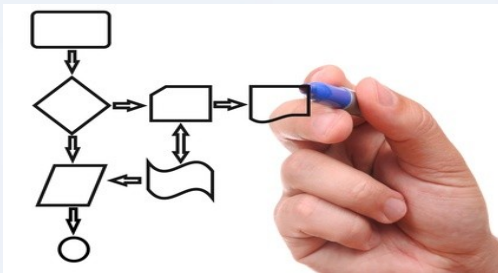
Défi



Automatisation

Et c'est justement ce qui fera l'objet de cette présentation...

# Processus d'annotation et production de données sémantiques



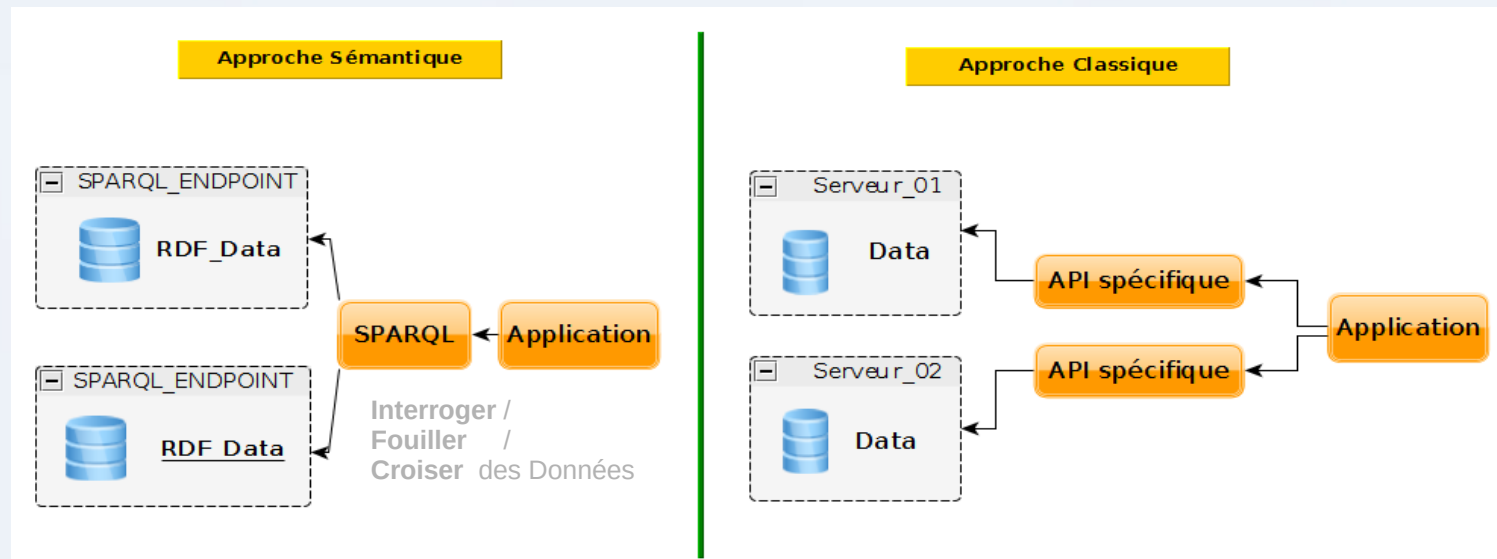
Définitions ✓  
Architecture Générale ✓  
Démarche suivie ✓



Aspects Fonctionnels ✓  
Algorithme / Code ✗

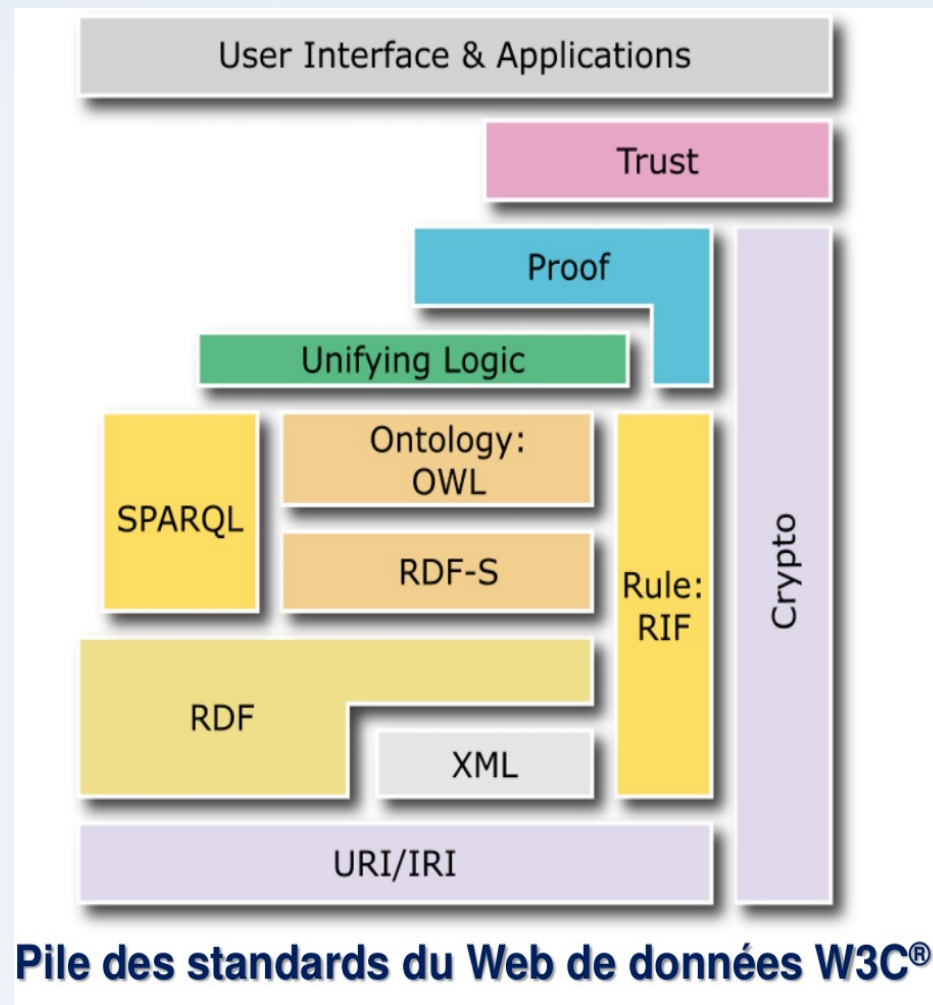


Le **Web sémantique**, ou toile sémantique, est un mouvement collaboratif mené par le World Wide Web Consortium (W3C) qui [favorise des méthodes communes pour échanger des données sur Internet pour accéder simplement..](#) ( Wikipedia )





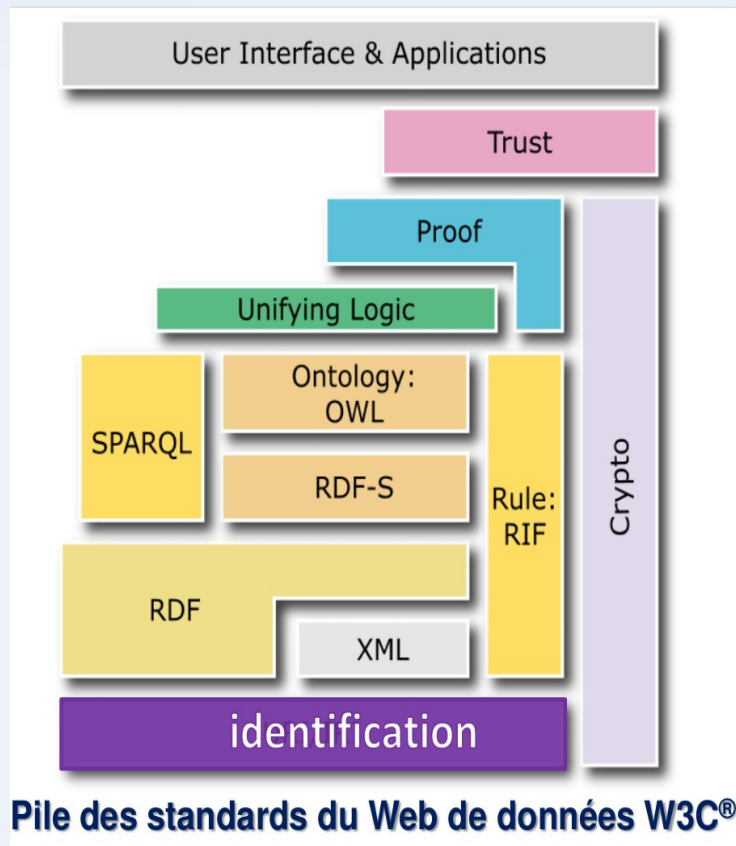
## Pile de Standardisation







## Pile de Standardisation



Identification (**URI - IRI**) :  
Identifier n'importe quel objet du monde sur le web

Exemple :

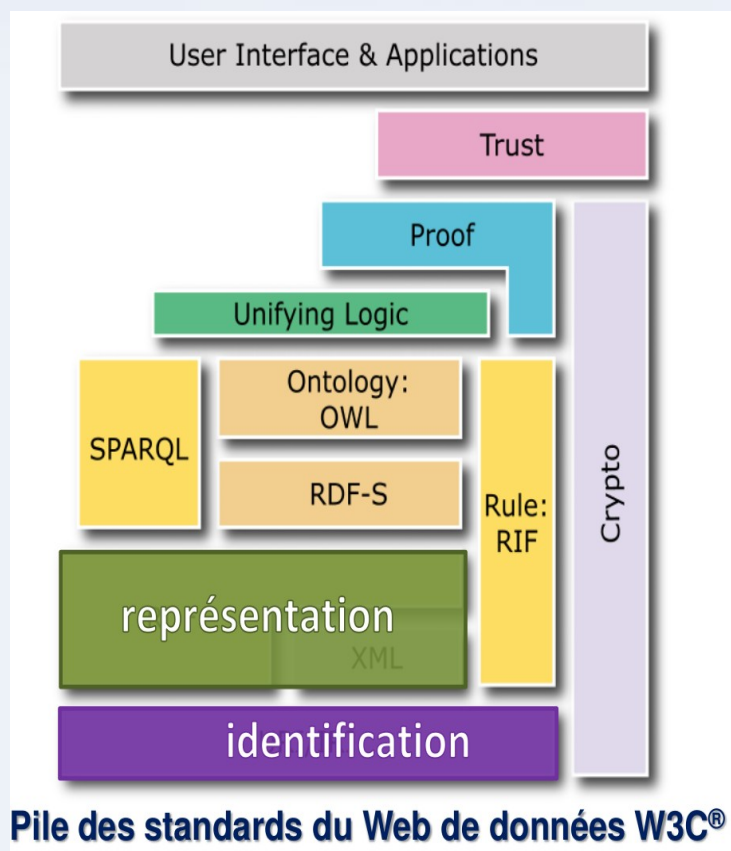
<http://dbpedia.org/page/Napoleon>

<http://dbpedia.org/resource/Montreal>

<http://dbpedia.org/page/Moon>



## Pile de Standardisation

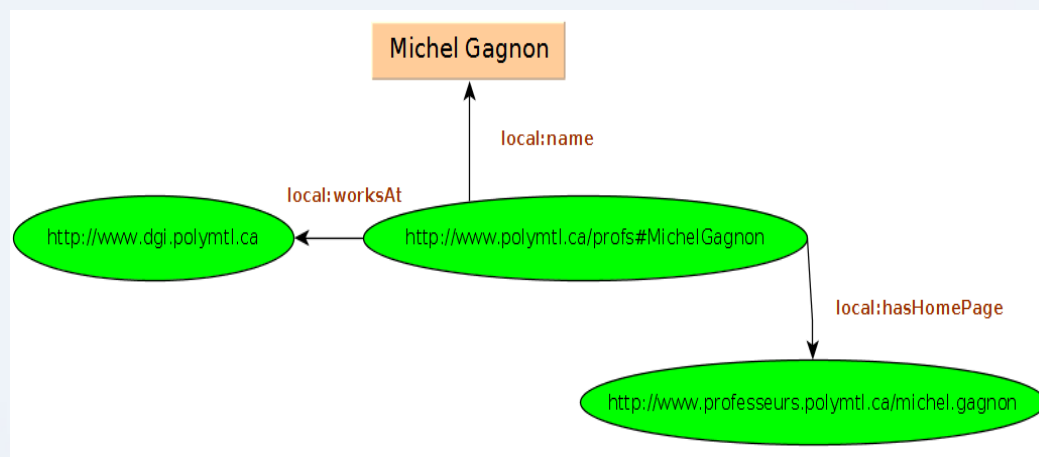


**RDF** Moyen pour représenter les ressources

**Resource** ( tout ce qui peut avoir un URI.  
n'importe-quel objet du monde )

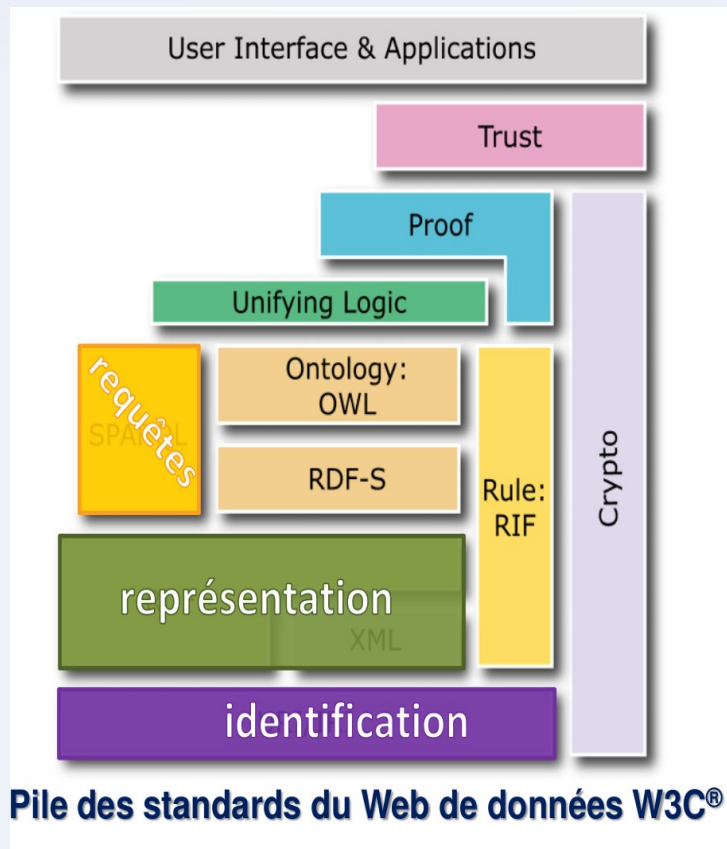
**Description** ( associer aux URI des descriptions  
structurées ( caractéristiques ) directement utilisable  
dans nos applications

**Framework** ( Modèle et syntaxe pour échanger  
ces descriptions sur le web )





## Pile de Standardisation



**SPARQL** SPARQL Protocol and RDF Query Language  
Interroger / Fouiller / Croiser des Données

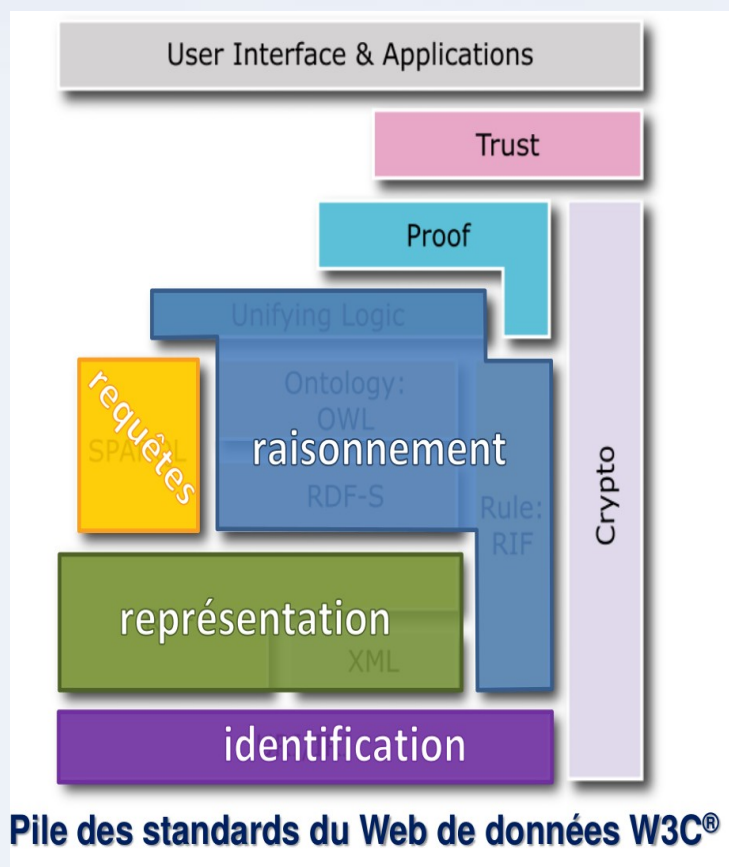
```
SELECT ?s ?p ?o
WHERE {
  ?s ?p ?o .
}
```





## Pile de Standardisation

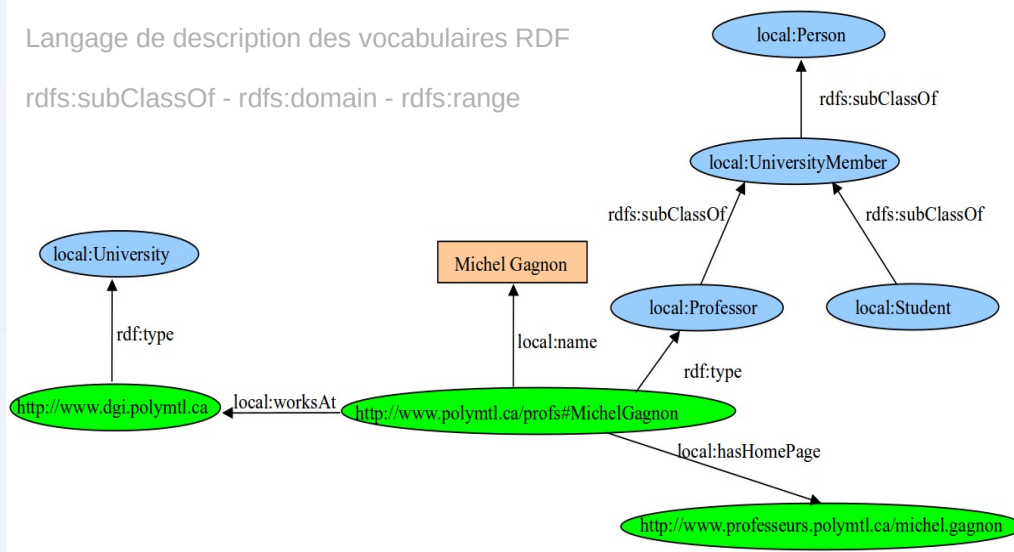
Échanger les schémas des données et raisonner sur ces données



## RDFS Vocabulaire pour décrire des ontologies légères

Langage de description des vocabulaires RDF

rdfs:subClassOf - rdfs:domain - rdfs:range



## OWL Vocabulaire pour décrire des ontologies plus poussées

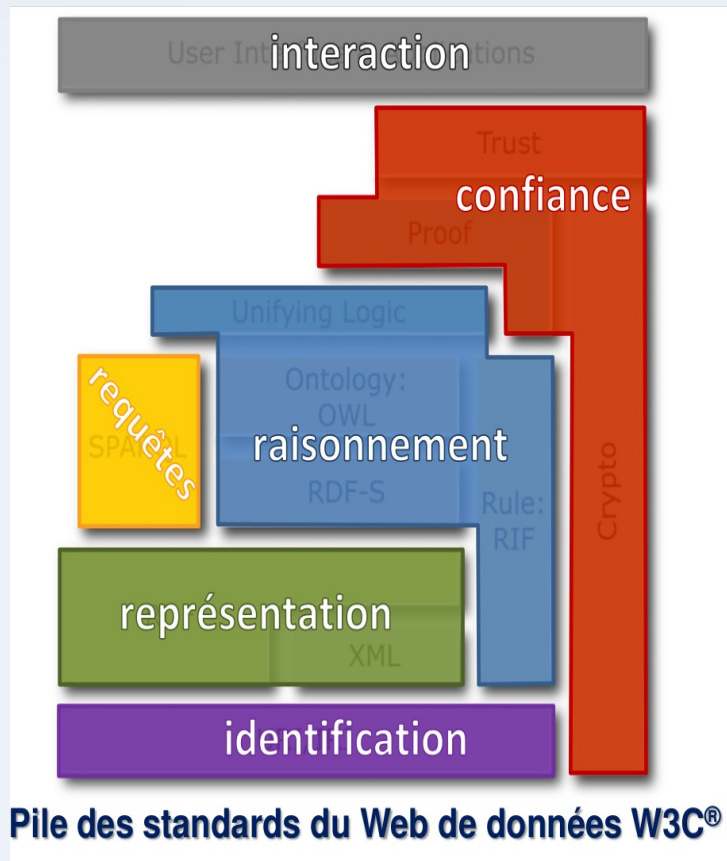
Un père est un homme qui a au moins un enfant

( MINCARDINALITY ... )



## Pile de Standardisation

Travaux en cours



### Confiance ( Trust et Proof ) :

Faire de la traçabilité et une vérification sur les données afin de les valider.

### Interaction ( User Interface ) :

Faciliter l'interaction des utilisateurs avec les données

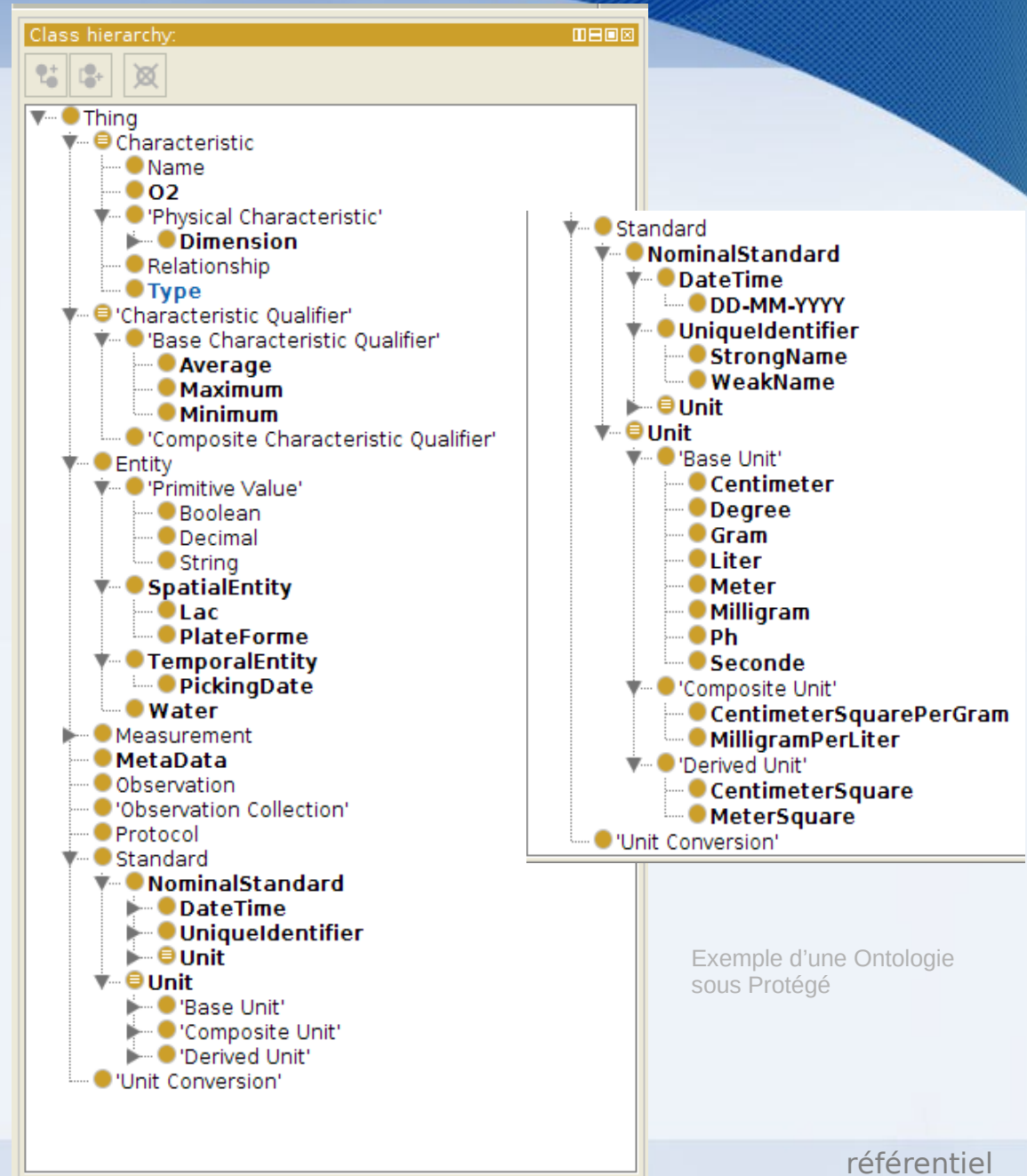
## Ontologie

Une Ontologie est un **réseau sémantique** regroupant un ensemble de **concepts décrivant un domaine**. Ces concepts sont **liés les aux autres** par des relations hiérarchiques d'une part, et sémantiques d'autres part.

Restriction, cardinalité des propriétés, symétrie, transitivité, inversement fonctionnel, intersection, union, disjonctions....

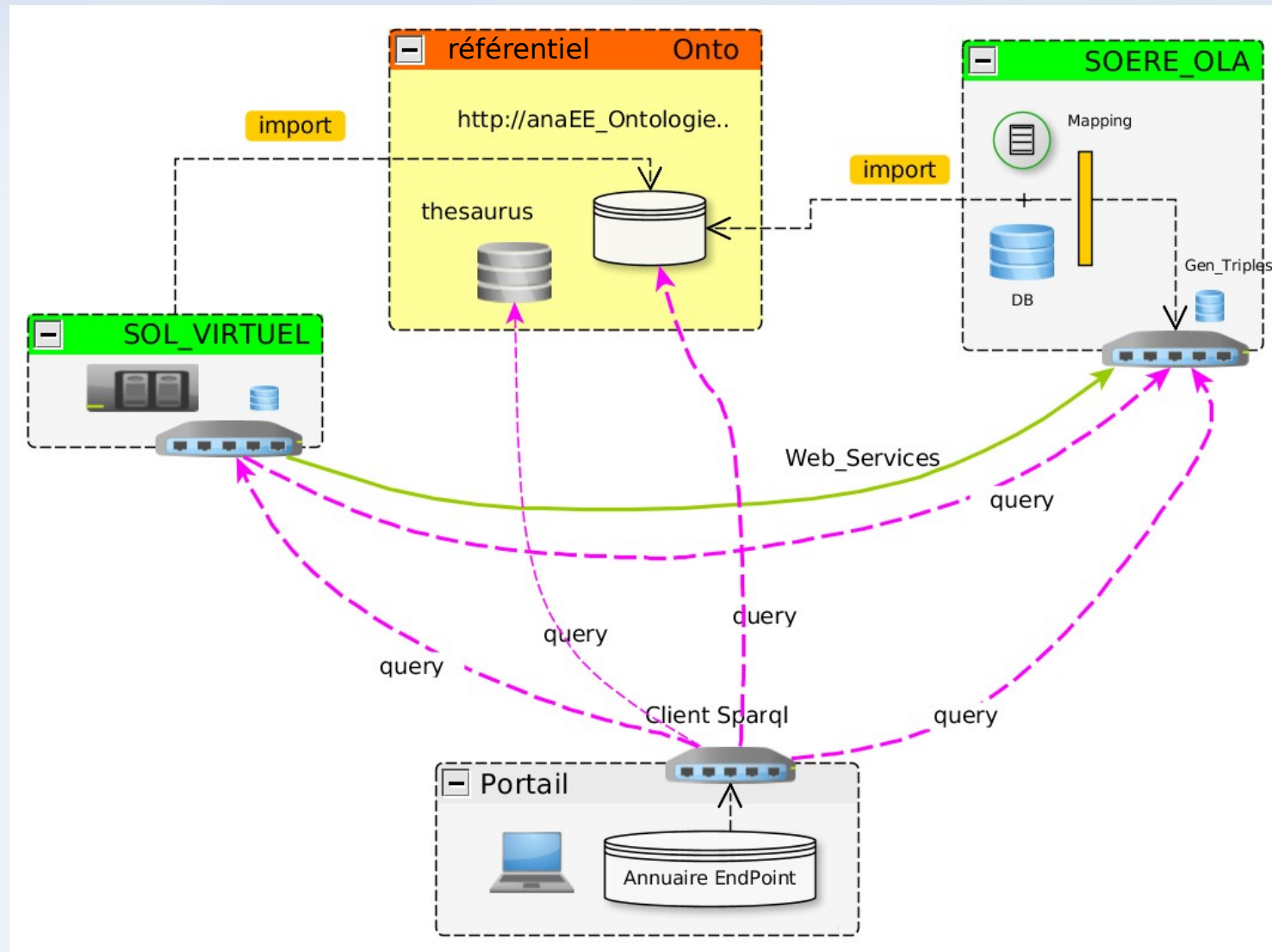
## Thésaurus

Liste structurée et hiérarchisée des termes d'un domaine du savoir plus ou moins large. Chacun des mots est relié à d'autres par divers types de relations hiérarchiques et/ou associatives



Exemple d'une Ontologie sous Protégé

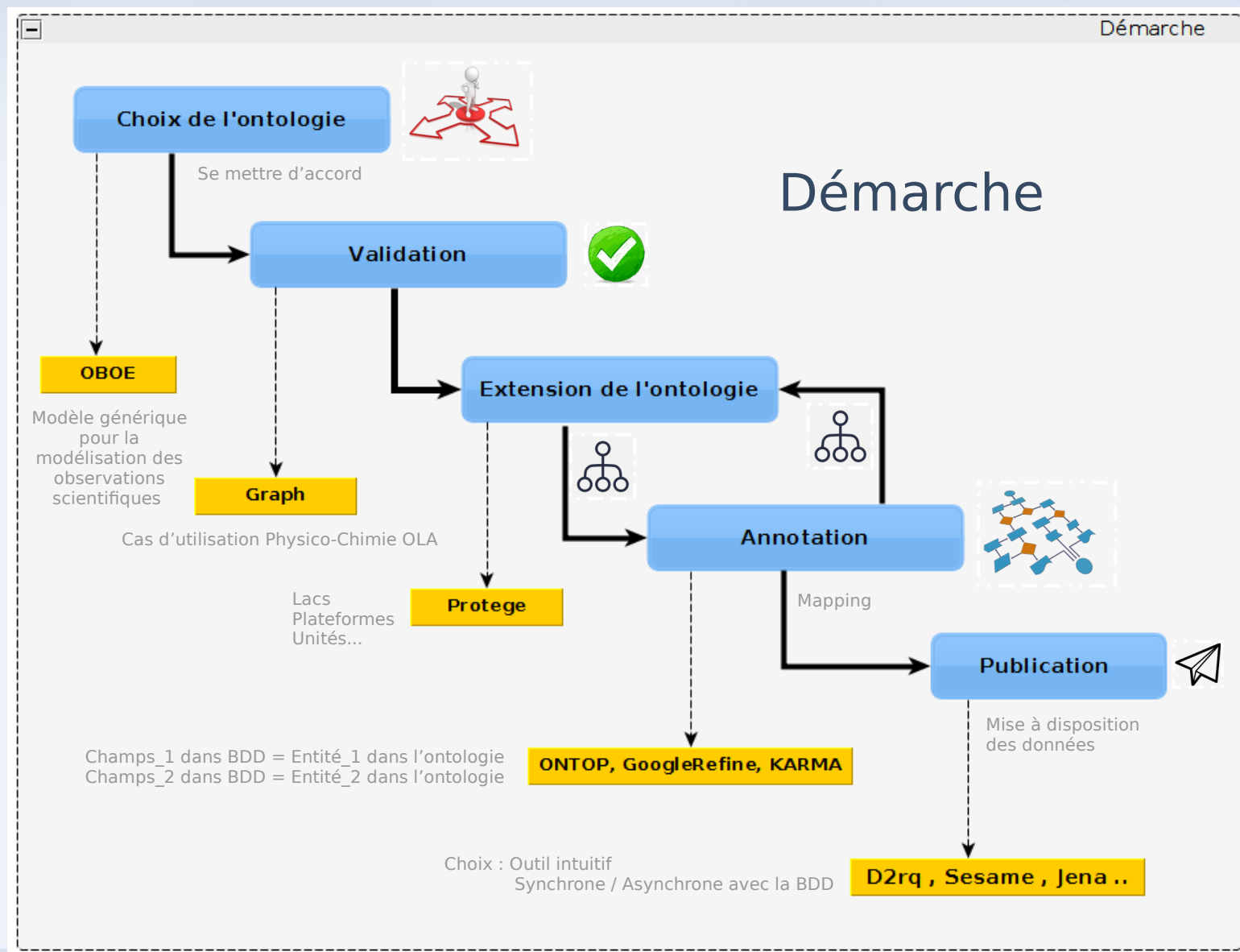
# Schéma d'architecture Générale



Pour faire cela, chaque S.I s'est appuyé une démarche particulière



# Mise en place de l'interopérabilité - AnaEE-F





## OBOE

Ontologie conçue comme étant un modèle générique pour la modélisation et la représentation des observations scientifiques

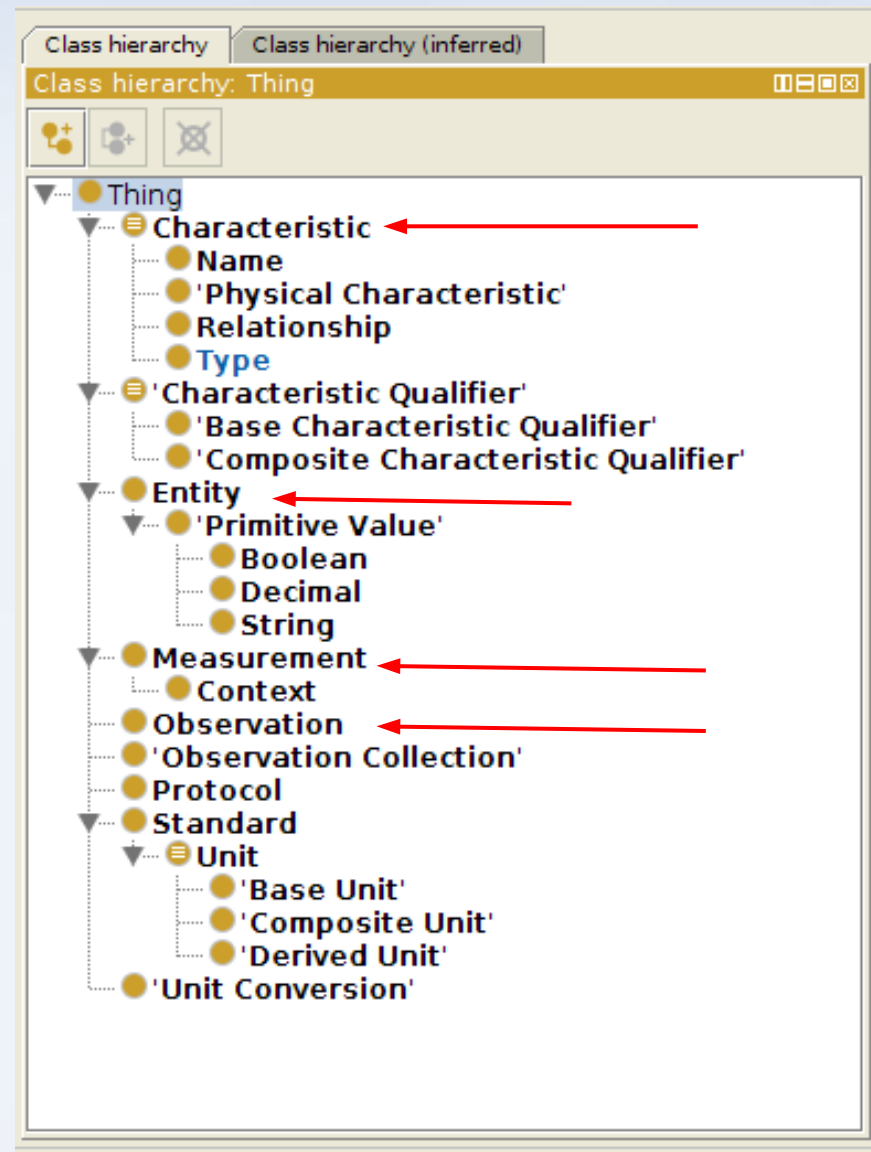
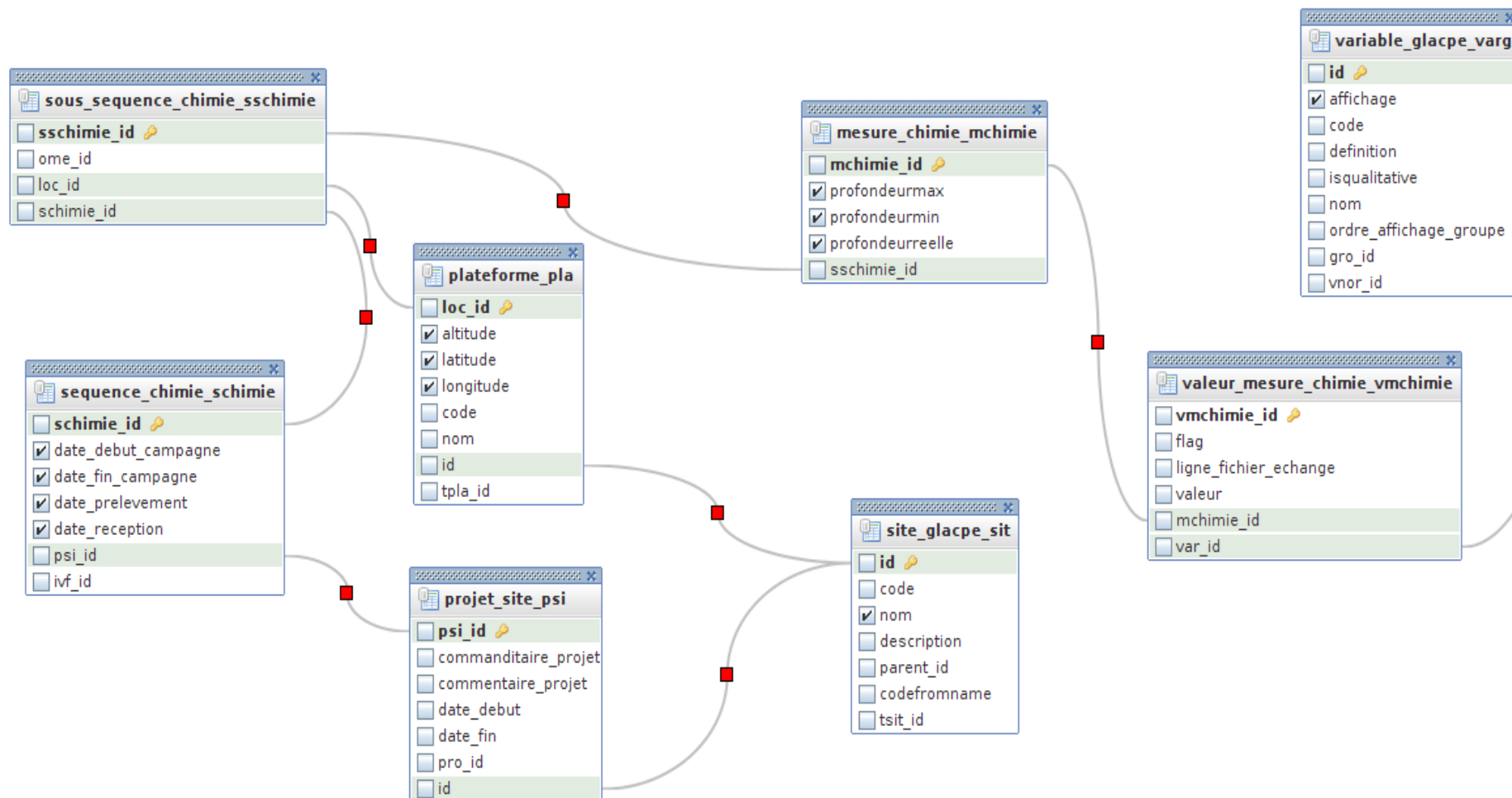


Schéma : Cas **Physico-Chimie** du SOERE **OLA**

## Données SOERE OLA

	A	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1										
2		MG/L	MG/L	MG/L	MG/L	MG/L	MG/L	MG/L	MG/L	MG/L
3		Na	K	SO4	Cl	Al	Ba	Fe	Li	M
28	BKY	1,7	1,0	9,30	2,64	0,990	0,0341	1,130	0,0030	0,020
29	BKZ	232,0	10,8	68,70	404,00	0,110	0,0303	0,644	0,0140	0,145
30	BKAA	3,3	0,3	2,20	12,20	0,020	0,0181	0,230	0,0005	0,020
31	BKAB	2,7	0,7	0,10	8,46	0,010	0,0292	0,068	0,0010	0,0
32	BKAC	22,1	3,1	13,40	72,80	1,230	0,1250	4,940	0,0090	0,2
33	BKAD	1,9	0,7	34,40	3,91	0,220	0,0159	0,508	0,0020	0,0
34	BKAE	3,5	0,5	32,90	17,10	0,010	0,0139	0,049	0,0005	0,00
35		0,9	0,3	5,00	2,52	0,005	0,0126	0,034	0,0010	0,00
36	BKAG	1,1	0,2	9,40	2,35	0,010	0,0103	0,075	0,0005	0,00
37	BKAH	0,4	0,3	1,60	0,84	0,010	0,0072	0,054	0,0005	0,02
38	BKAI	0,5	0,4	4,70	1,22	0,170	0,0061	0,304	0,0010	0,02
39	BKAI	1,1	0,1	26,00	1,00	0,030	0,0206	0,080	0,0010	0,0

Site

Observation

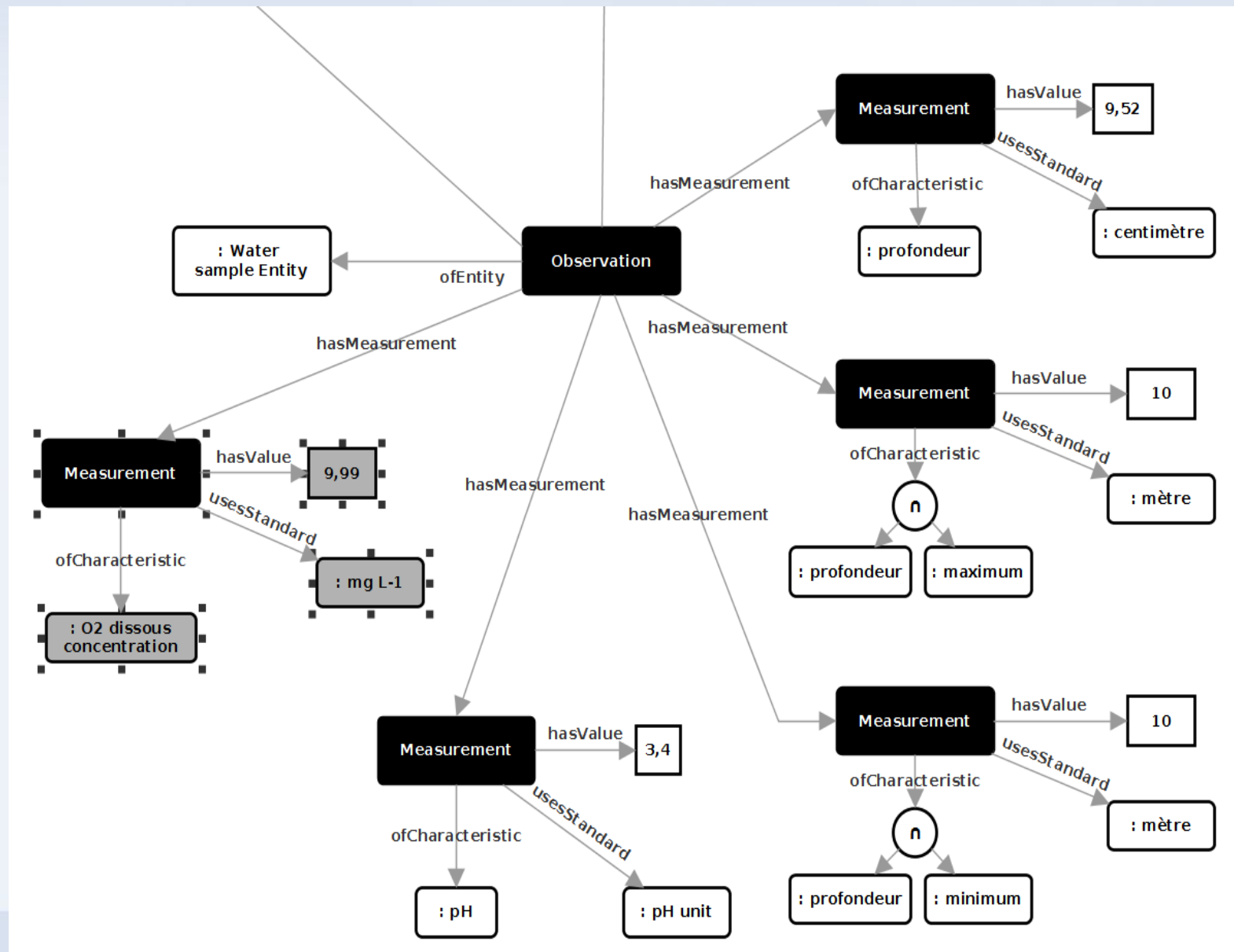
	AA	AB	AC	AD	AE	AF	
		uS	Celsius	m asl			L=Lake
	pH	COND	TEMP	ELEV	LAT	LONG	P=Pond
50	7,6	48,0	6,0	2	74 30.69N	121 41.08W	L
50	8,1	1160,0	8,0	0	74 27.82N	122 34.55W	P
0	7,6	83,0	5,0	8	74 21.46N	124 33.92W	P
0	8,1	89,0	7,0	20	74 08.10N	124 12.52W	P
0	8,4	333,0	8,0	0	72 21.13N	125 24.43W	P
0	7,8	137,0	3,0	122	71 43.79N	123 28.94W	L
0	8,4	216,0	7,5	169			
50	7,8	109,0	3,5	175			
00	7,9	105,0	8,0	105	72 39.96N	119 56.11W	P
0	7,7	41,0	3,0	131	73 35.57N	119 35.01W	L
00	7,9	65,0	4,0	137	73 20.79N	116 46.23W	L
0	8,5	137,0	7,0	195	73 29.11N	115 41.15W	P

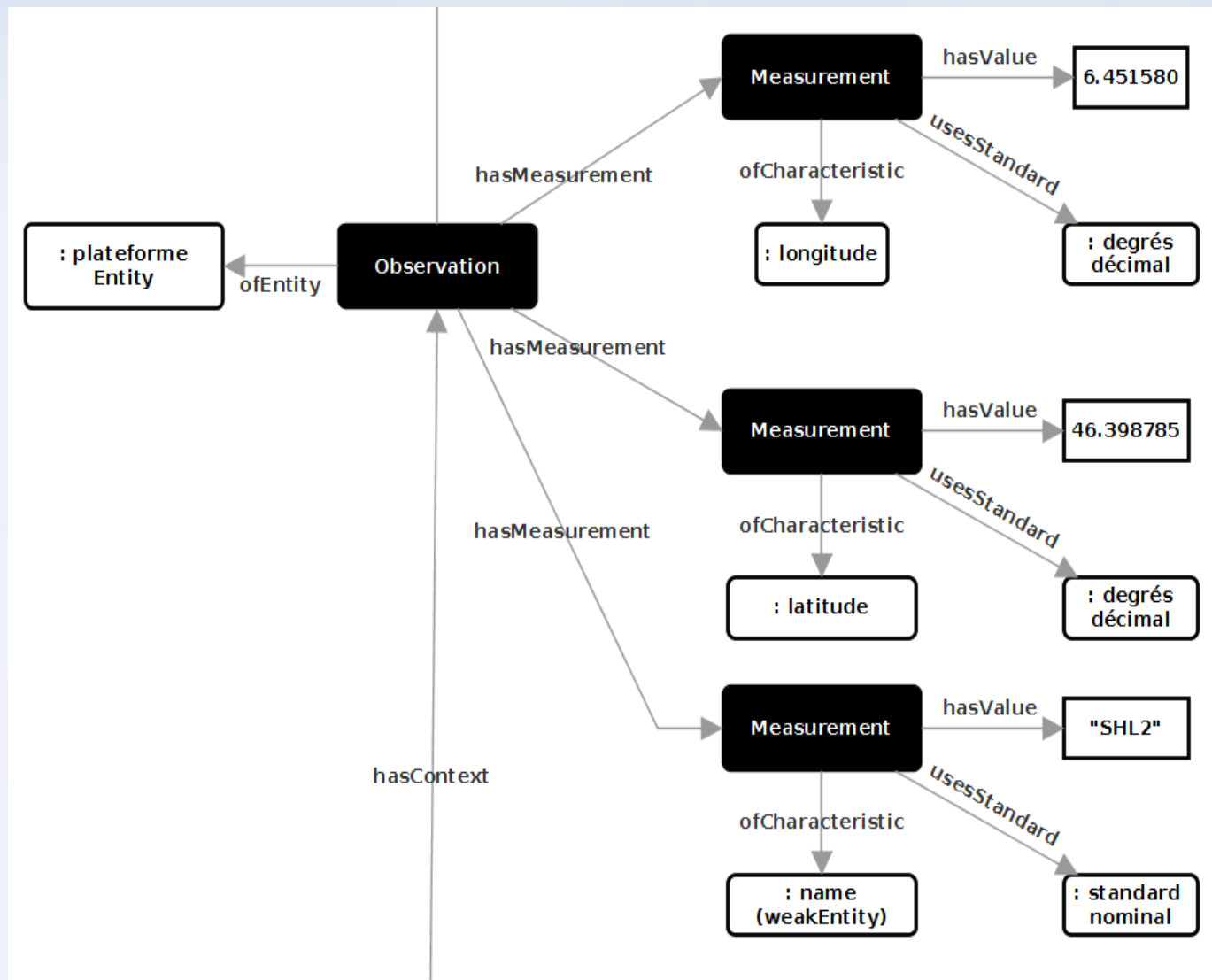
PH

Measurement

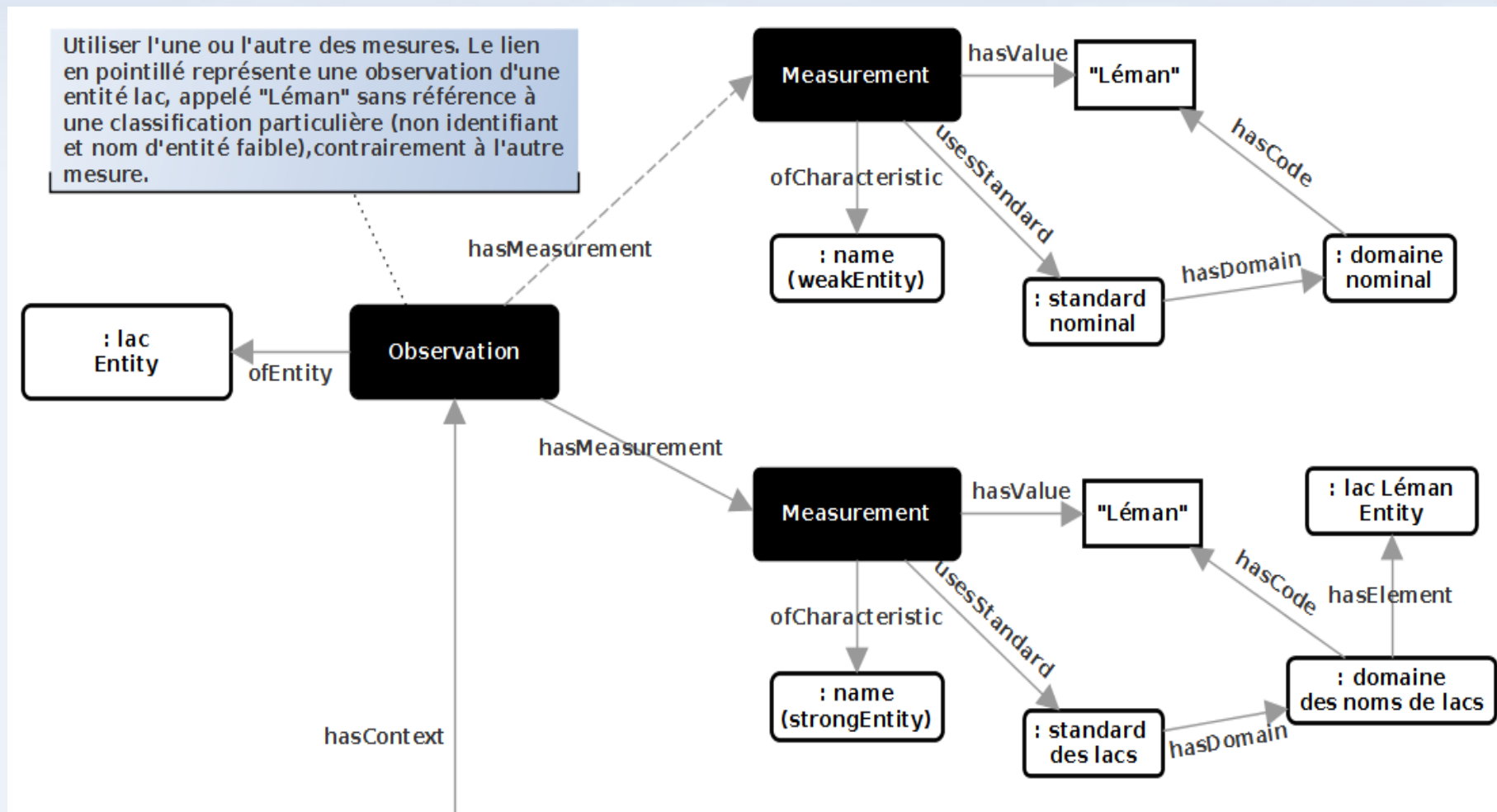
Location

pas suffisant.. !









## Extension OBOE

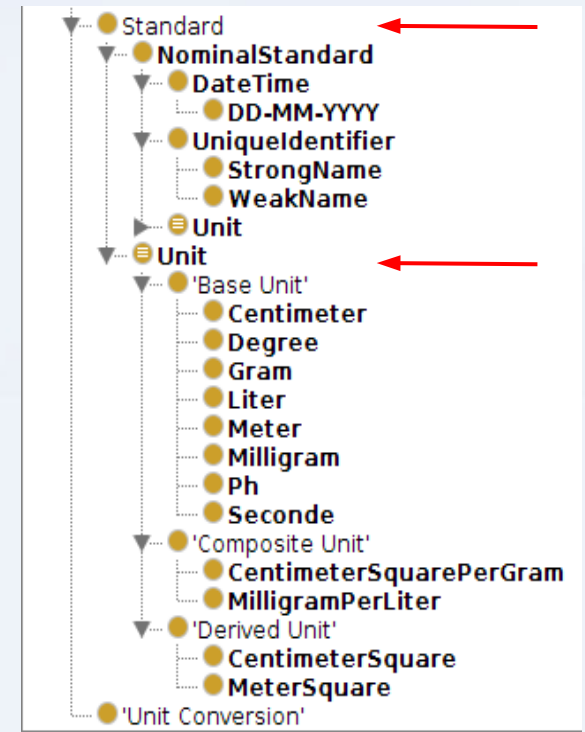
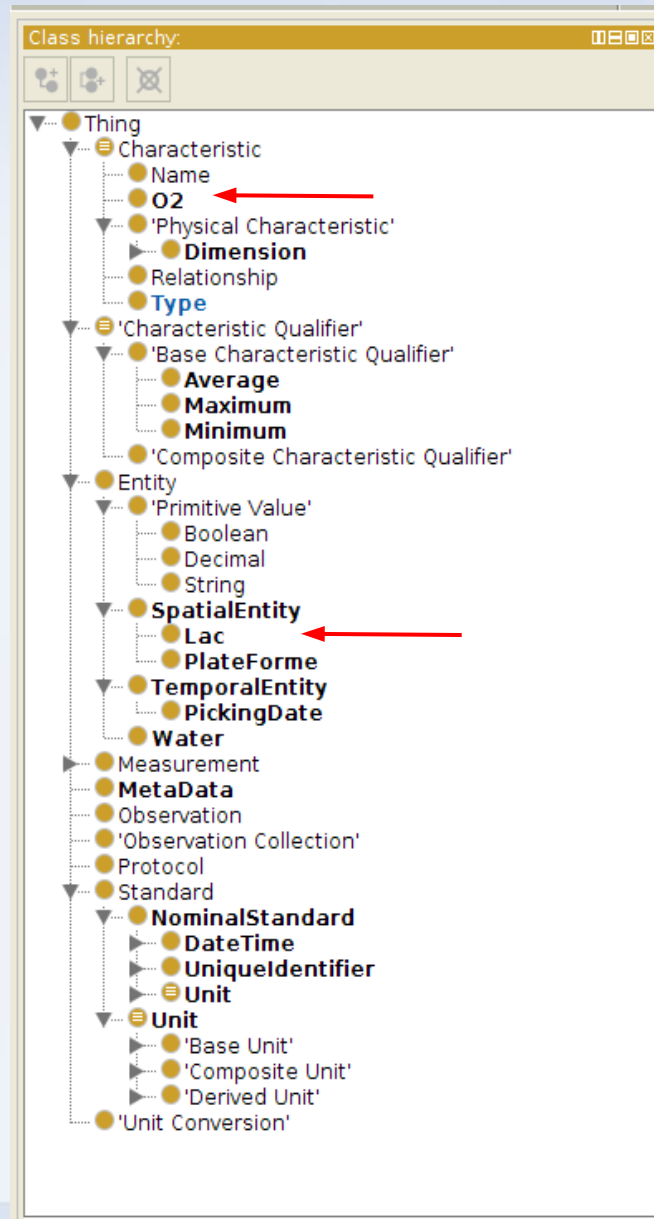
OBOE-CORE

+

' Thésaurus '

=

Ontologie AnaEE-F



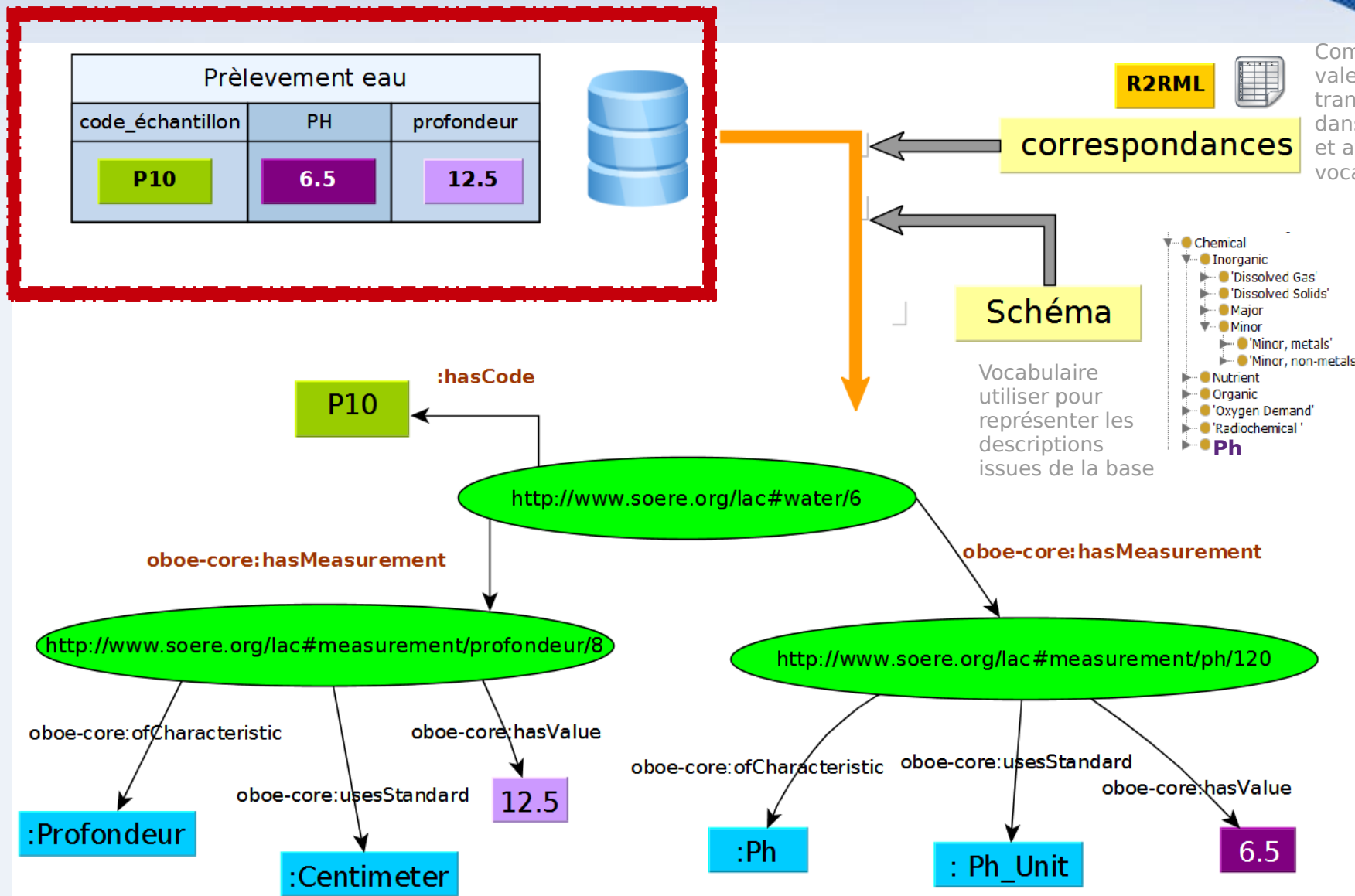
Data		
Nom	employeur	HomePage
MichelGagnon	poly	<a href="http://www.professeurs.polymtl.ca/michel.gagnon">http://www.professeurs.polymtl.ca/michel.gagnon</a>



```
#s1 :Nom "MichelGagnon"
#s1 :Employeur "poly"
#s1 :HomePage "http://www.professeurs.polymtl.ca/michel.gagnon"
```

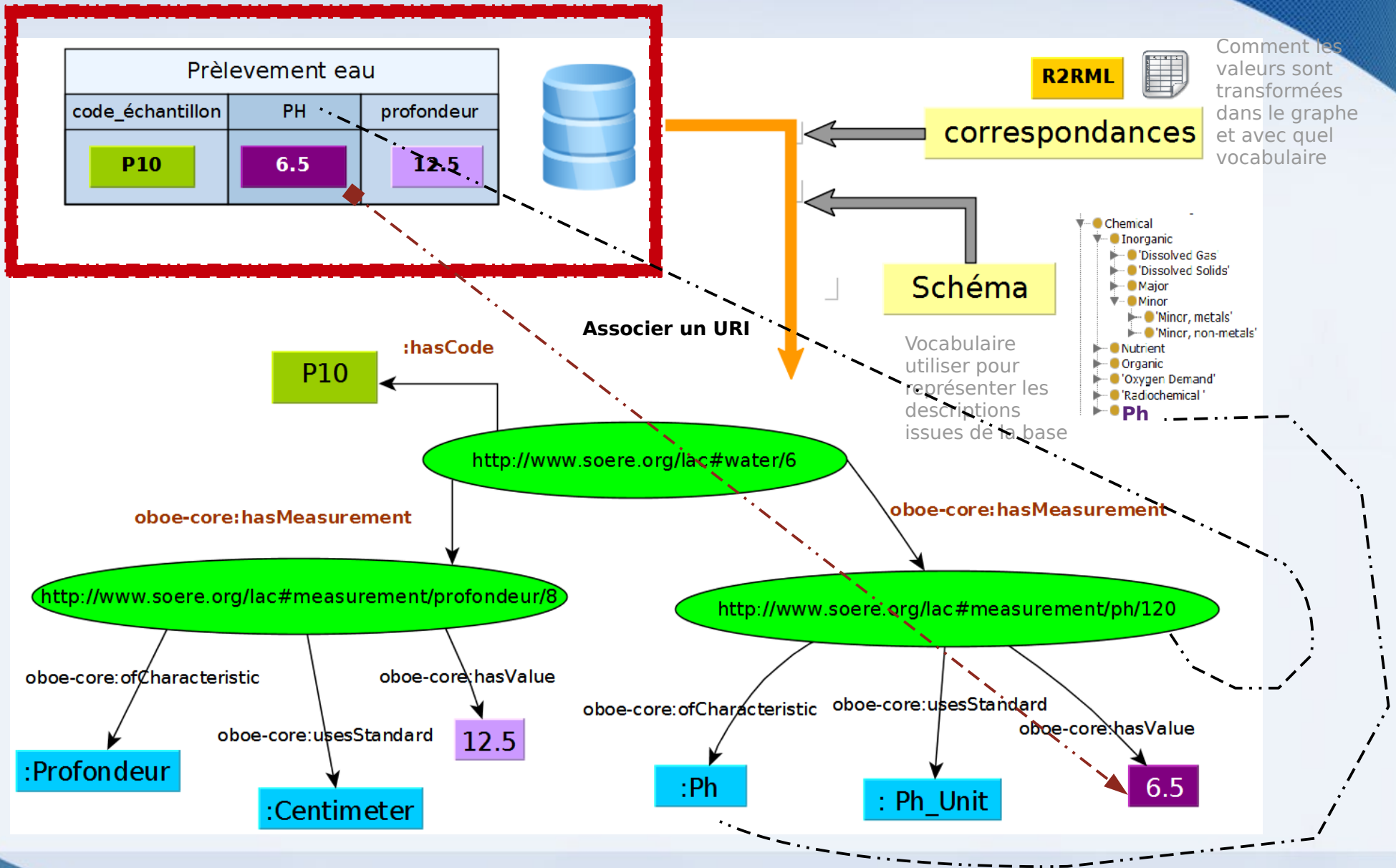
Le Sujet représente la ressource ,  
 Le Prédicat représente une propriété applicable sur la ressource  
 L'objet représente une données ou une autre ressource

# Annotation [ Transformation RDB - RDF ( 2/2 ) ]



Comment les valeurs sont transformées dans le graphe et avec quel vocabulaire

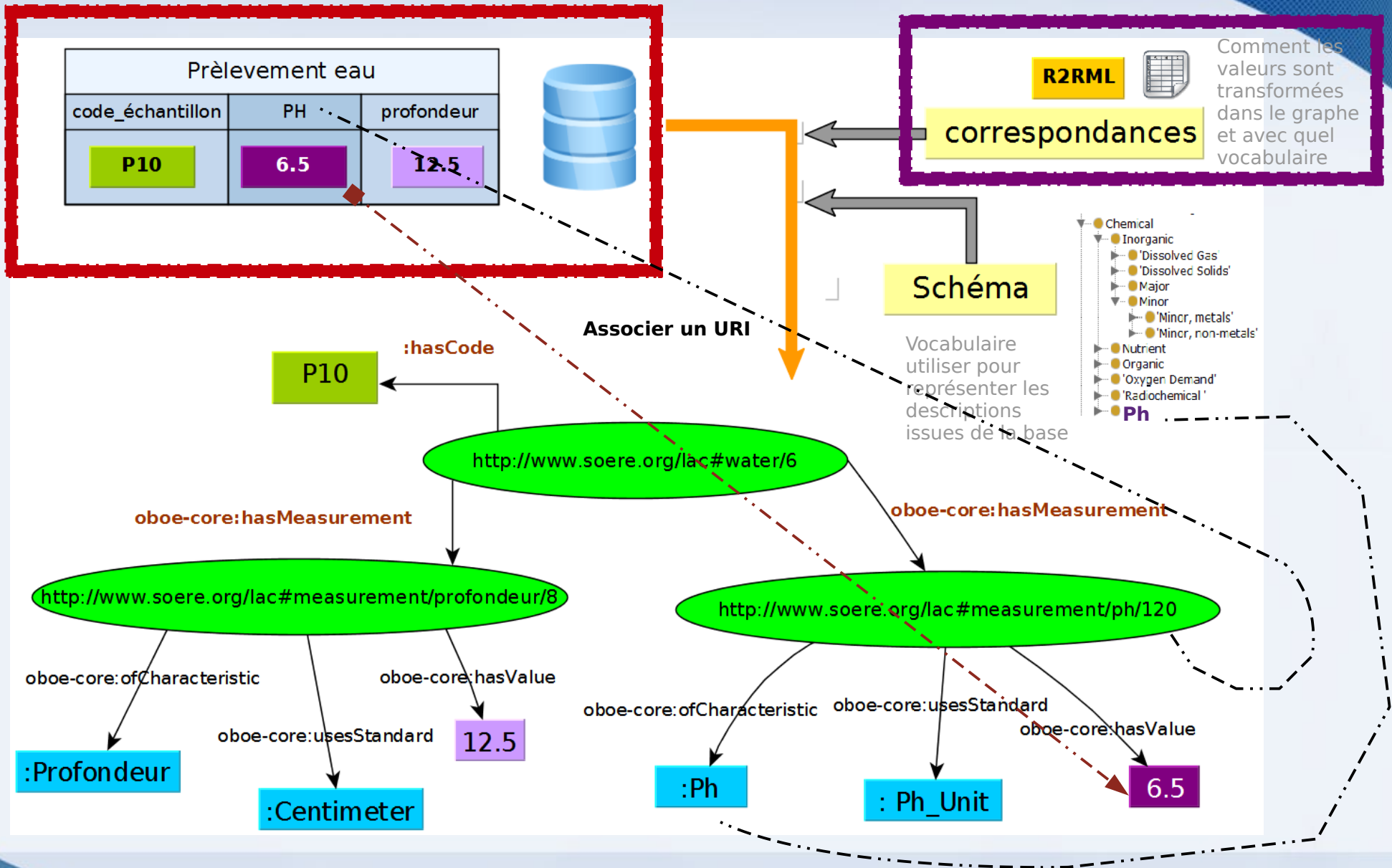
## Annotation [ Transformation RDB – RDF ( 2/2) ]



Maintenant qu'on sait ce qui doit être fait.. il ne reste plus qu'à trouver les bons outils...



## Annotation [ Transformation RDB - RDF ( 2/2) ]



Maintenant qu'on sait ce qui doit être fait.. il ne reste plus qu'à trouver les bons outils...

# Inventaire des outils sémantiques ( Sparql Endpoint )

( Phase de Publication Des Données )



## TripleStore

### \* Sesame



- Robustesse : **K.O**
- Scaling out : **K.O**
- Performance : **ERR**

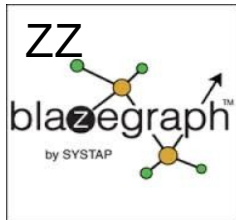
### \* Sol-RDF



- Robustesse : **OK**
- Scaling out : **OK**
- Performance :

REST

### \* BlazeGraph



- Robustesse : **OK**
- Scaling out : **OK \***
- Performance : **OK**

### \* Corese

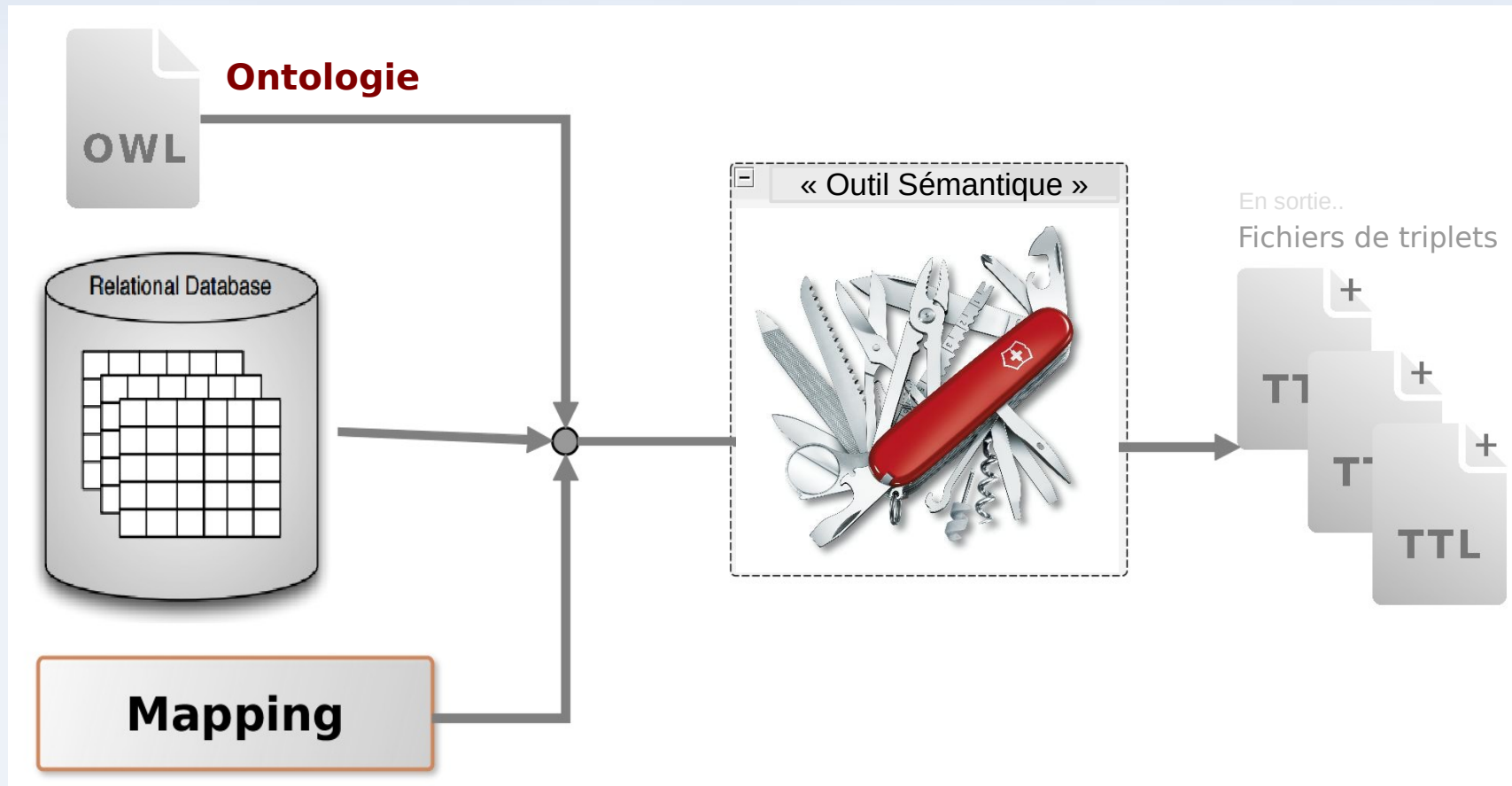


- Robustesse : **OK**
- Scaling out :
- Performance : **OK**

## Bases de données orientées Graphes

Structure plus généralisée  
que celles des triplestores

## Inventaire des outils sémantiques ( Phase d'annotation )



Comment les données  
relationnelles sont transformées  
en données sémantique...

## Inventaire des outils sémantiques ( Phase d'annotation )



## Outils de transformation à la volée



```
d2rq:column      "Conferences.Name"
d2rq:condition   "PAPER.PDF IS NOT NULL"
d2rq:join        "Papers.Conference => Conferences.ConfID"
```



```
SELECT ID, VALUE FROM measurements
```

## - Transformation à la volée des requêtes

**SPARQL** ⇒ **SQL** ( Génération RDF à partir des BD-R )



- Mapping non Intuitif (Spécialement pour ceux qui ne manipulent que du SQL)



- **Fail Last** Erreurs Mapping détectées au Runtime



- Pas d'Interface graphique ! Projet Externe (AuReli)



## - On-the-fly Ontology-based Data Access



- Mapping Intuitif ( se base sur le SQL )



- GUI intergée à Protégé



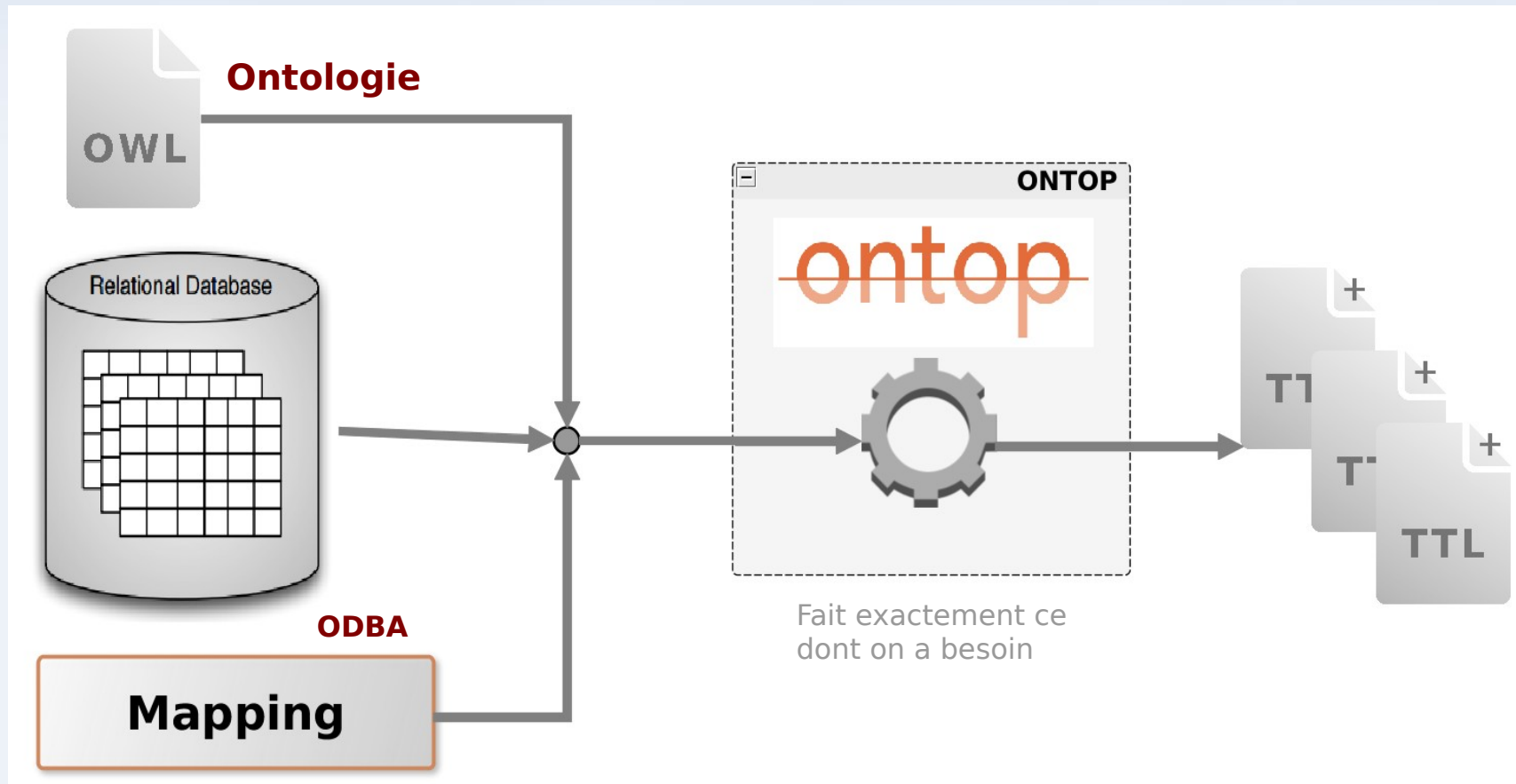
- Support « uniquement » SPARQL 1.0



## Inventaire des outils sémantiques ( Phase d'annotation )



L'outil retenu : Ontop

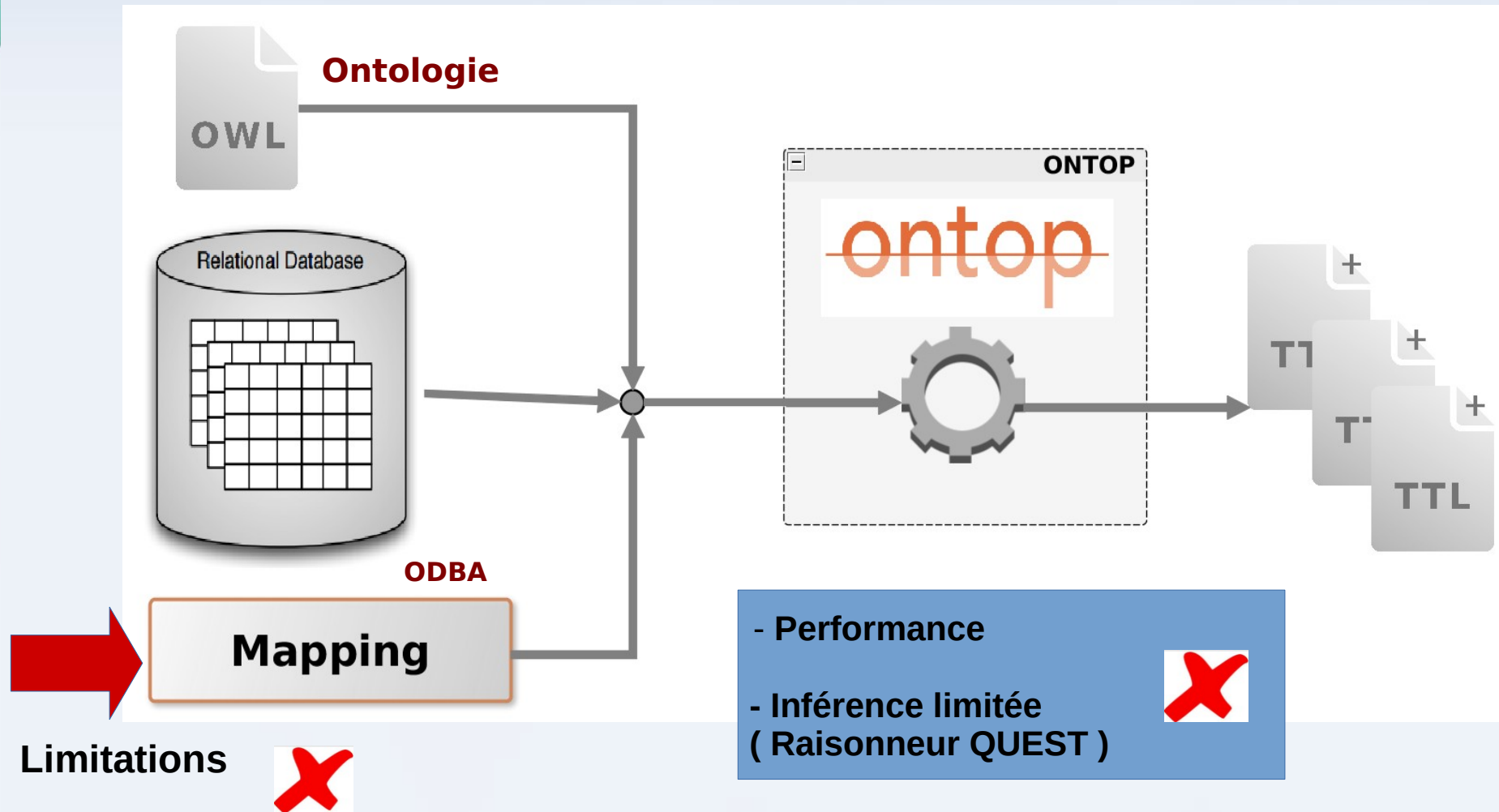


Comment les données  
relationnelles sont transformées  
en données sémantique...

Mais... ?

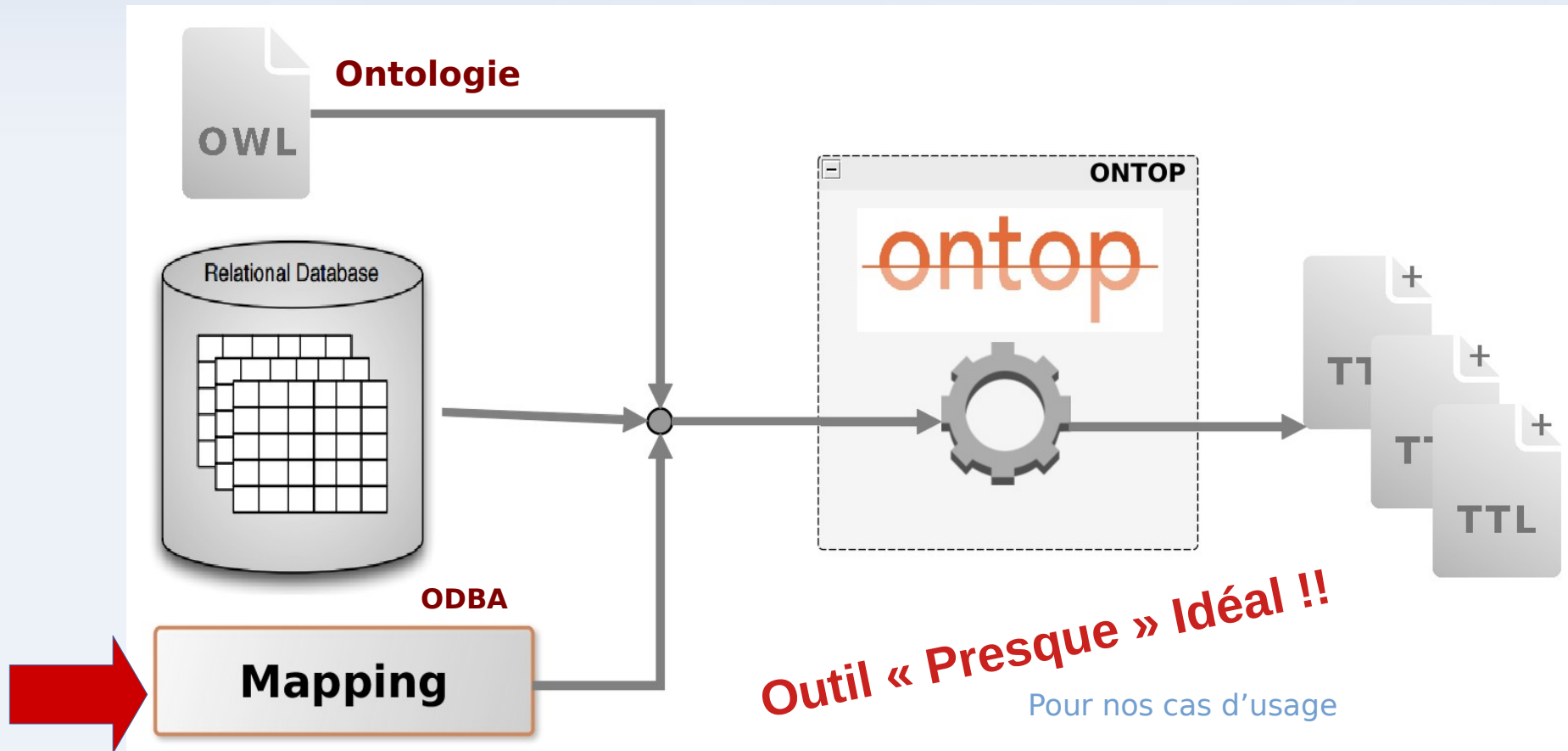


## Inventaire des outils sémantiques ( Phase d'annotation )



# Inventaire des outils sémantiques ( Limitations )

( Phase d'annotation )



**Outil « Presque » Idéal !!**  
Pour nos cas d'usage

Limitations





## Ontop - Protegé

Ontop fourni une interface intergée à Protégé qui facilite la création des mapping.

Protegé : outil open-source pour la création et l'édition des ontologies

3 parties sont distinguées..

**Parties (2)**  
Comment on mappe les données

**Partie (3)**  
Quelles données à mapper

**Partie DB (1)**  
connexion à la DB

Mapping ID: measurement-ph-water

Target (Triples Template):  
:observation {vmchimie\_id} a oboe-core:Measurement ;  
:oboe-core:hasValue {valeur} ; oboe-core:usesStandard :Ph ;  
:oboe-core:ofCharacteristic :Ph .

Source (SQL Query):  
SELECT  
valeur\_mesure\_chimie\_vmchimie.valeur  
FROM  
valeur\_mesure\_chimie\_vmchimie  
INNER JOIN variable\_glacpe\_varg  
ON valeur\_mesure\_chimie\_vmchimie.var\_id = variable\_glacpe\_varg.id  
WHERE  
variable\_glacpe\_varg.affichage = 'pH'

Connection parameters

Connection URL: jdbc:postgresql://127.0.0.1/ola

Database User: ryahiaoui

Database Passw: .....

Driver class: org.postgresql.Driver

Test Connection

Save

Help

Mapping count: 7 Search: pred:Measurement

Créer les annotation à la main

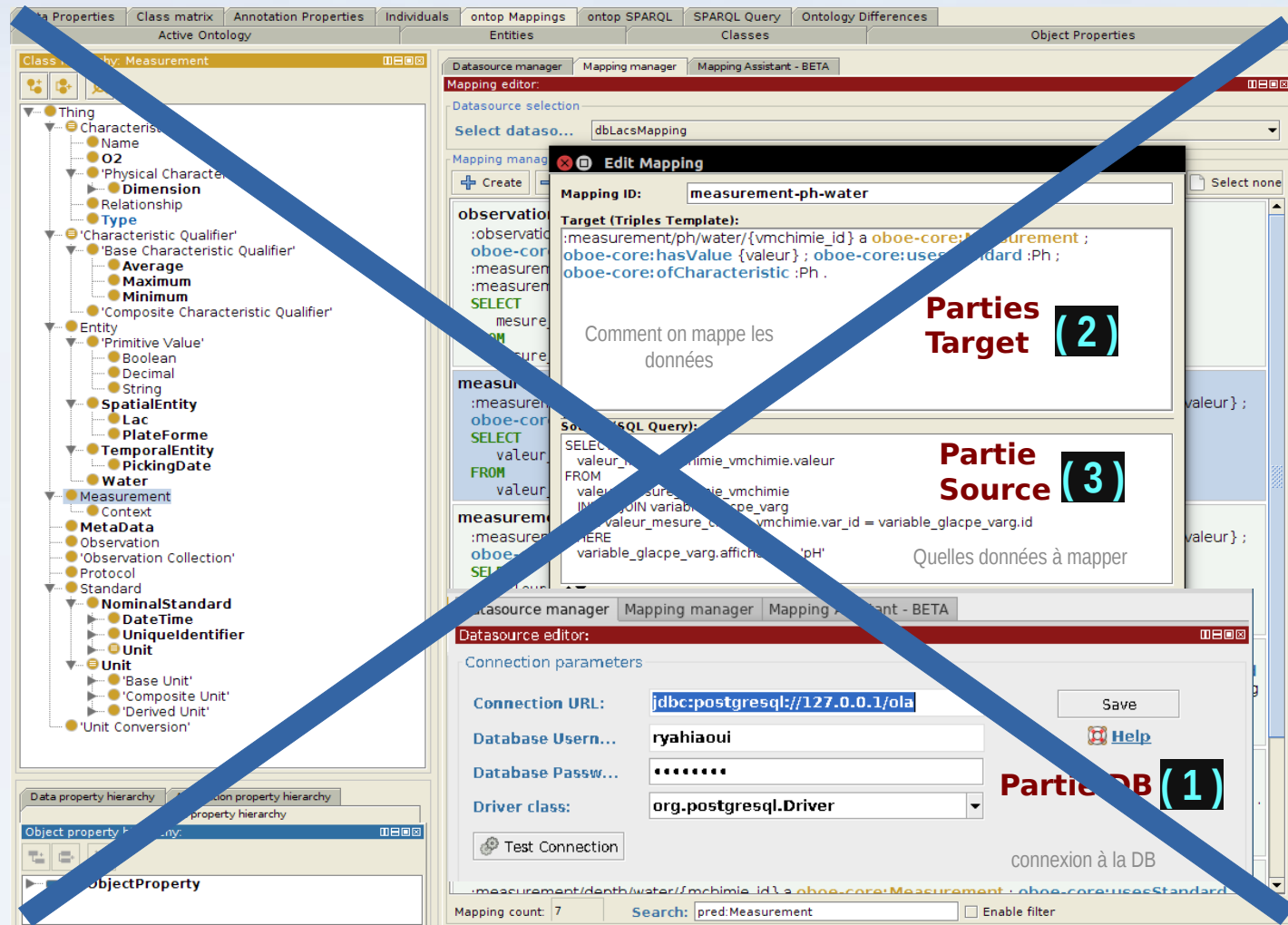


## Ontop - Protegé

Ontop fourni une interface intergée à Protégé qui facilite la création des mapping.

Protegé : outil open-source pour la création et l'édition des ontologies

3 parties sont distinguées..



Créer les annotation à la main





## En coulisse... Ontop manipule des fichiers OBDA ( basé sur le langage [R2RML](#) )

( [R2RML](#) : recommandation du W3C pour faire du mapping RDB-to-RDF )

```
[PrefixDeclaration]
rdf: http://www.w3.org/1999/02/22-rdf-syntax-ns#
oboe-core: http://ecoinformatics.org/oboe/oboe.1.0/oboe-core.owl#
oboe-temporal: http://ecoinformatics.org/oboe/oboe.1.0/oboe-temporal.owl#
xsd: http://www.w3.org/2001/XMLSchema#
: http://www.anaee.fr/ontology/anaee-france_ontology#
oboe-standard: http://ecoinformatics.org/oboe/oboe.1.0/oboe-standards.owl#
oboe-characteristics: http://ecoinformatics.org/oboe/oboe.1.0/oboe-characteristics.owl#
oboe-spatial: http://ecoinformatics.org/oboe/oboe.1.0/oboe-spatial.owl#
oboe-standards: http://ecoinformatics.org/oboe/oboe.1.0/oboe-standards.owl#
rdfs: http://www.w3.org/2000/01/rdf-schema#
```

```
[SourceDeclaration]
sourceUri dbLacsMapping
connectionUrl jdbc:postgresql://127.0.0.1/ola?sendBufferSize=5000
username ryahiaoui
password yahiaoui
driverClass org.postgresql.Driver
```

```
[MappingDeclaration] @collection []
```

```
mappingId (52) ola characteristic depthRelativeToSurface min
target :ola/characteristic/depthRelativeToSurface/min a :DepthRelativeToSurface
oboe-core:hasQualifier :Minimum .
source SELECT id from (values ('1')) s(id) ;
```

Interesting thing ..

The 3 parts that was discussed previously

how can we  
automate the  
generation of  
this kind of the  
mapping files

(1) Informations de  
connexion à la BD

(2)

(3)

Comment on mappe les  
données

Quelle donnée à mapper

### 3 Parties importantes

#### \* Partie DB

(1) Informations d'accès  
à la BD Informations

#### \* Partie Target

(2) Comment sont  
mappées les données

Règle : Graphes sont composés  
de nœuds. Chaque nœud non  
terminal est identifié par un URI

Partie Target = URI +  
Syntaxe Turtle

#### \* Partie Source

(3) Quelles sont les données  
concernées par ce mapping

Utilisation de requêtes SQL





Exemple d'une Syntaxe Turtle ( **Partie Target** )

```
Measurement(61) a                :Measurement ;  
                  :OfCharacteristic :Latitude  
                  :usesStandard    :DecimalDegree  
                  :hasValue        '10'
```



Représentation sous  
forme d'un Graphe

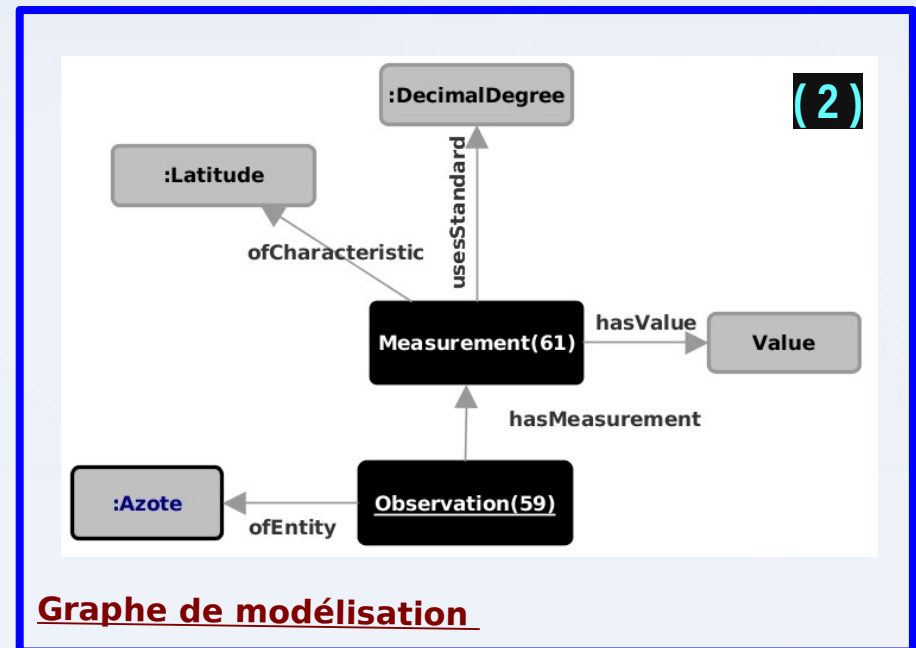


⇒ À Partir d'un graphe de modélisation, on peut  
générer ( assez simplement ) la **Partie Target**  
( décrite dans les fichiers ODBA )

À condition de fournir un URI pour chaque  
nœud non terminal

Sachant que les graphes sont un outils simple et en  
même temps puissants pour faire de la modélisation  
sémantique..

**Partie Target**



**Pourquoi ne pas générer les fichiers  
de mapping ( ODBA ) à partir de ces  
graphes de modélisation  
sémantique ??**



## Partie Target

Informations de connexion à la BD (1)

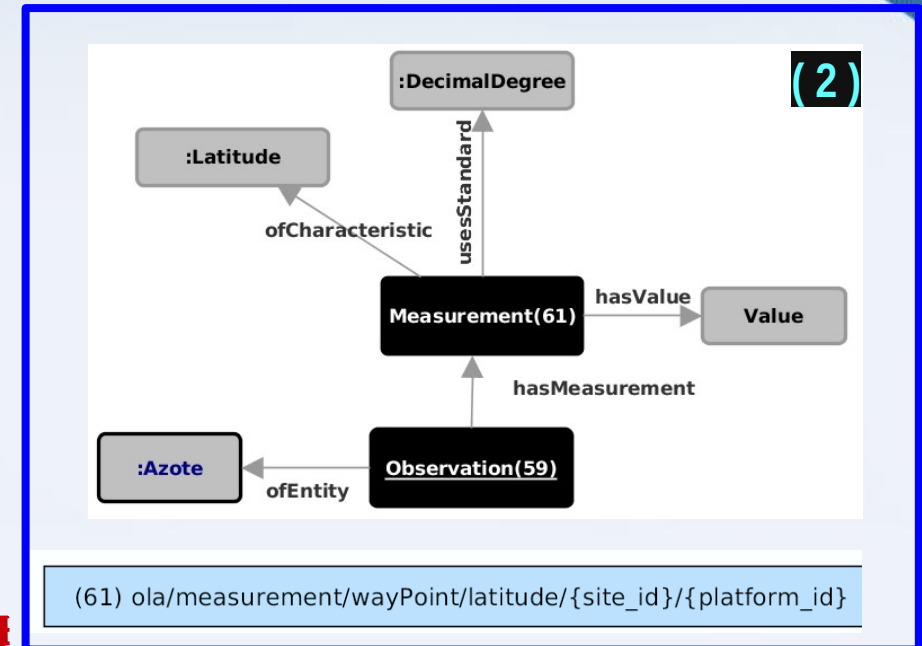
obda-sourceUri : dbLacsMapping

obda-connectionUri : jdbc:postgresql://127.0.0.1/ola?sendBufferSize=5000

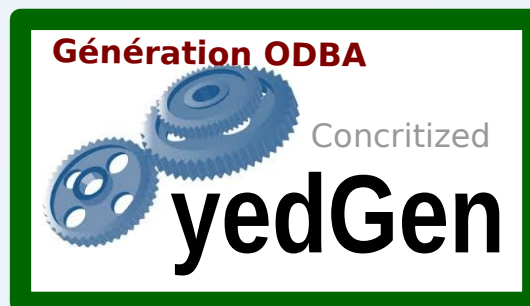
obda-username : ryahiaoui

obda-password : yahiaoui

obda-driverClass : org.postgresql.Driver



YedGen : Outil de  
génération de  
fichiers ODBA à  
partir de graphes  
de modélisation



Assigner une requête SQL pour chaque nœud non terminal

Query\_(61) : SELECT pla.loc\_id AS platform\_id, site.id AS site\_id, pla.latitude AS latitude (3)  
FROM  
public.site\_glacpe\_sit site INNER JOIN public.plateforme\_pla pla ON site.id = pla.id

## Partie Source

C'est ainsi qu'à été résolu le problème de l'automatisation..



## Généricité

L'idée derrière cette genericité est d'utiliser un même graphe pour modéliser plusieurs variables ( renseignées potentiellement dans un fichier CVS )

**Pourquoi ? Parce que ces Variables ont la même structure dans la BD**

Au lieu d'avoir un graphe par variable, on aura donc un **graphe type** ( désigné pour plusieurs variables ), et à partir de ce graphe type, générer un fichier de mapping ( ODBA ) par variable

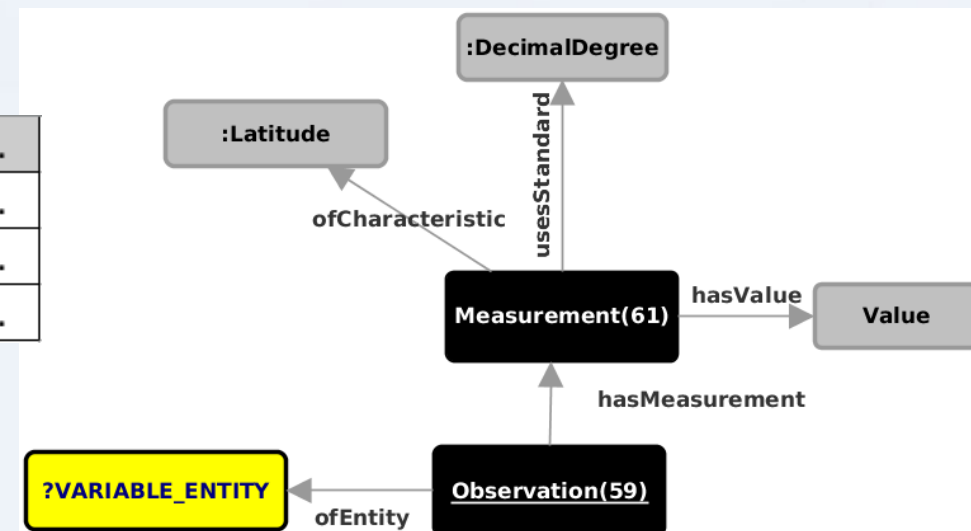
Cette genericité concerne le fonctionnement de l'outil yedGen

### Description d'un fichier CSV de variables sémantiques

	AnaEE Standar	Entity	Context	..
1	cumulative rainfall	cumulative rain		..
2	air carbon dioxide	carbon dioxyde	atmosphere,	..
3	atmospheric air sta	air	atmosphere	..

Appliquer sur la variable **VARIABLE\_ENTITY** chaque valeur de la colonne **Entity** du fichier **CSV**. Ce qui nous donne ...

**Graphe Type =**  
**Un graphe pour plusieurs variables**





# Généricité

## Description d'un fichier CSV de variables sémantiques

AnaEE Standar	Entity	Context	..
cumulative rainfall	cumulative rain		..
air carbon dioxide	carbon dioxyde	atmosphere	..
atmospheric air sta	air	atmosphere	..

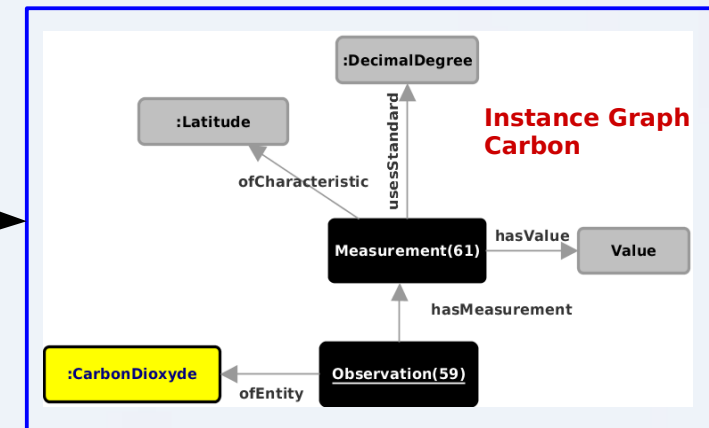
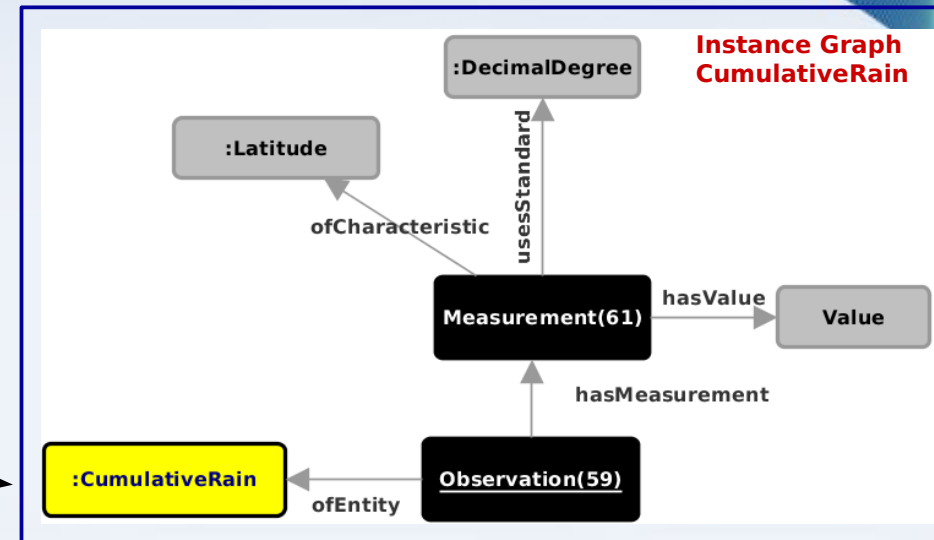




# Généricité

## Description d'un fichier CSV de variables sémantiques

AnaEE Standar	Entity	Context	..
cumulative rainfall	cumulative rain		..
air carbon dioxide	carbon dioxide	atmosphere	..
atmospheric air sta	air	atmosphere	..



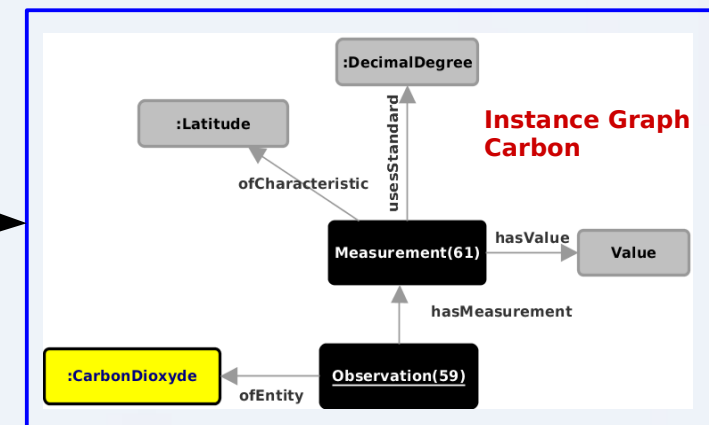
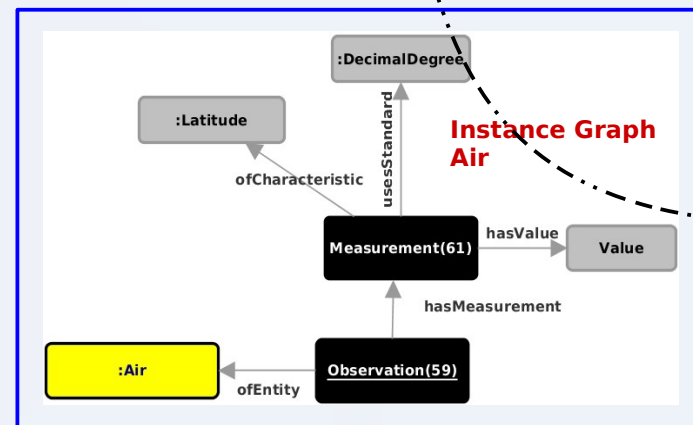
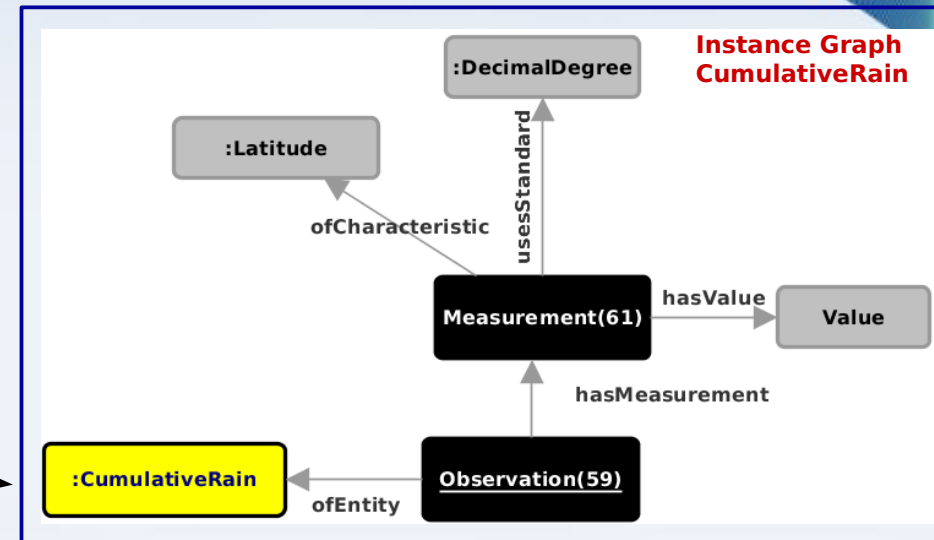




# Généricité

## Description d'un fichier CSV de variables sémantiques

AnaEE Standar	Entity	Context	..
cumulative rainfall	cumulative rain		..
air carbon dioxide	carbon dioxide	atmosphere	..
atmospheric air sta	air	atmosphere	..



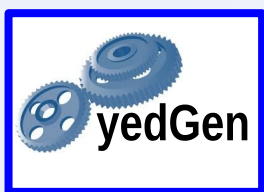


# Généricité

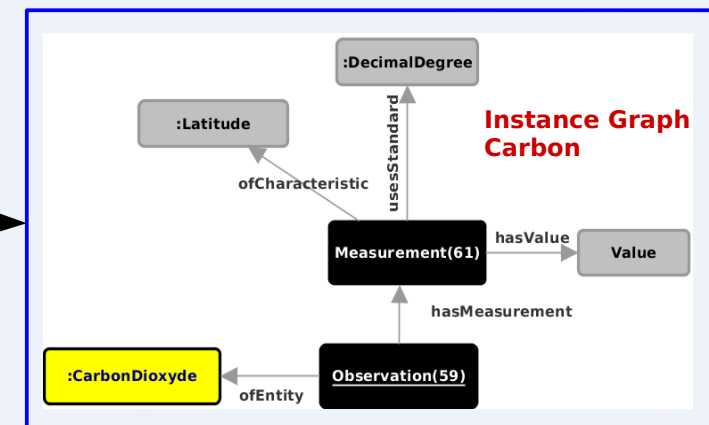
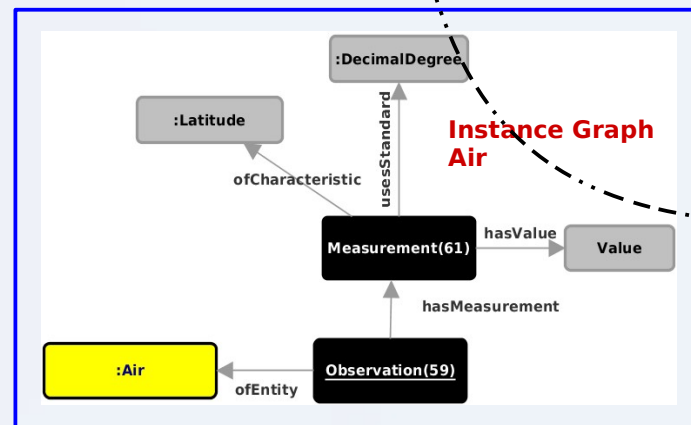
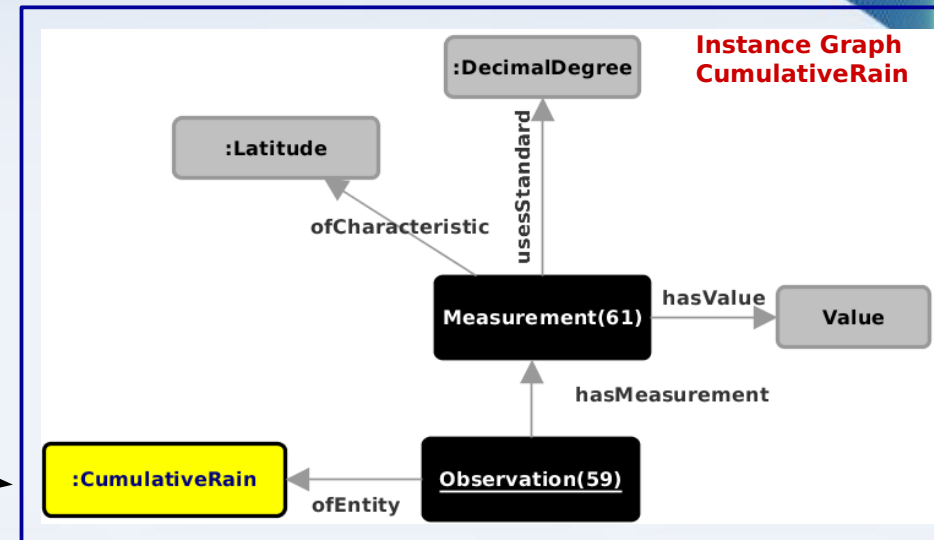
## Description d'un fichier CSV de variables sémantiques

AnaEE Standar	Entity	Context	..
cumulative rainfall	cumulative rain		..
air carbon dioxide	carbon dioxide	atmosphere	..
atmospheric air sta	air	atmosphere	..

Le même process est répété pour chaque ligne du CSV..



C'est ainsi qu'à été approché la problématique de la généricité

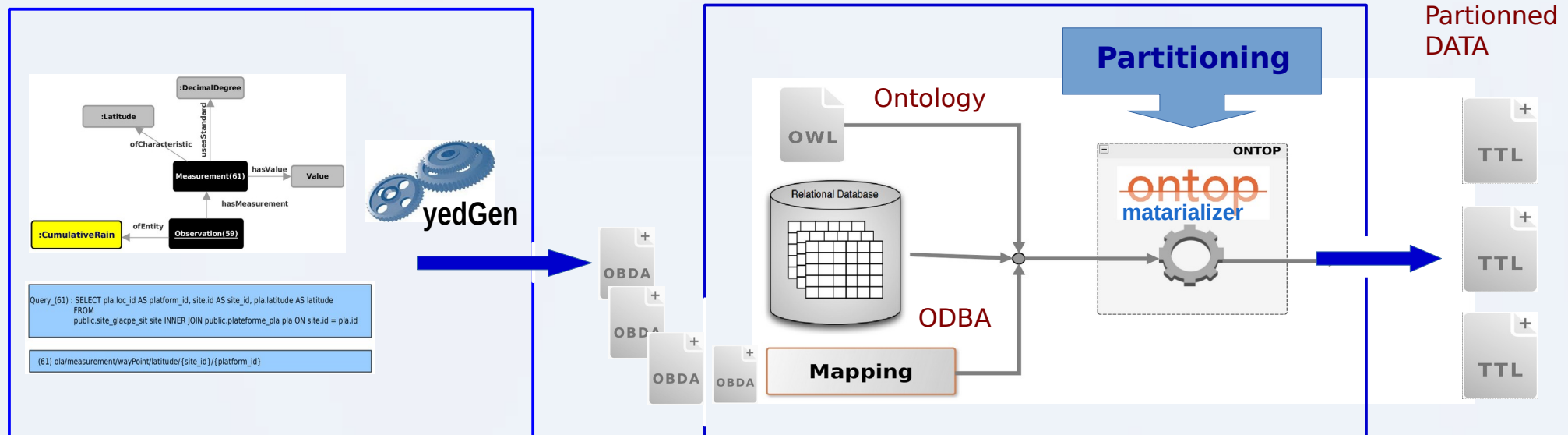




## Gros Fichiers / Grosse Bases de données

Il arrive parfois que le volume de données traité par **ONTOP** et **BlazeGraph** dépasse la capacité mémoire de la machine, dans ce cas, on est confronté à des **Outofmemoryerrors**

Solution : **Volume data Partitioning** → Traitement des données par chunk ( LIMIT/OFFSET )



→ Traiter un volume « infini » de données



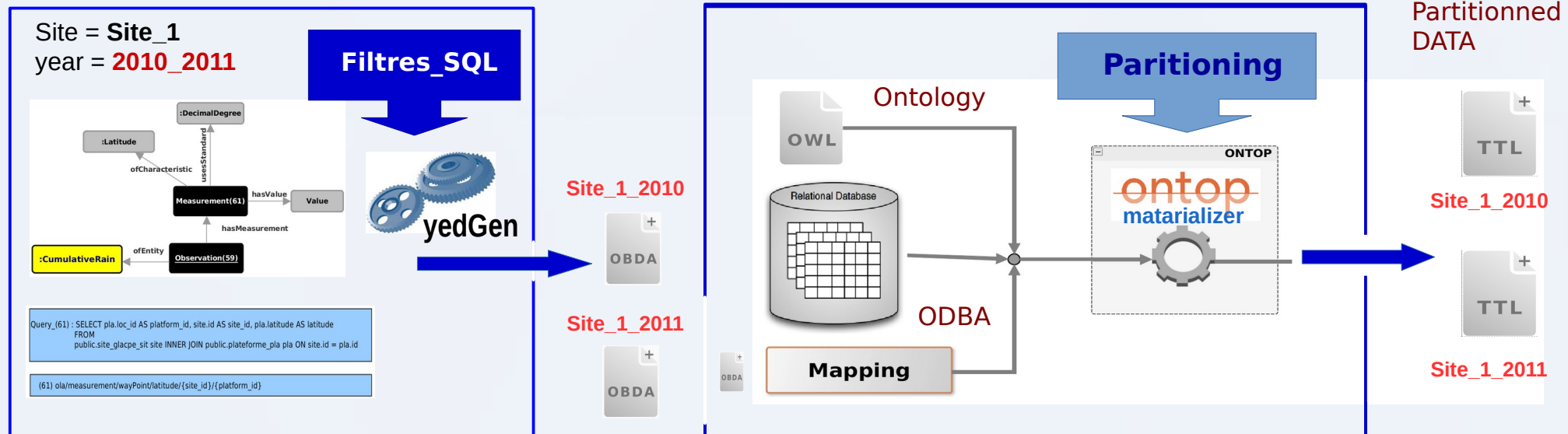
## Filtre sur les données

Pour certains use cases, on a besoin de n'extraire que la donnée dont l'utilisateur a besoin

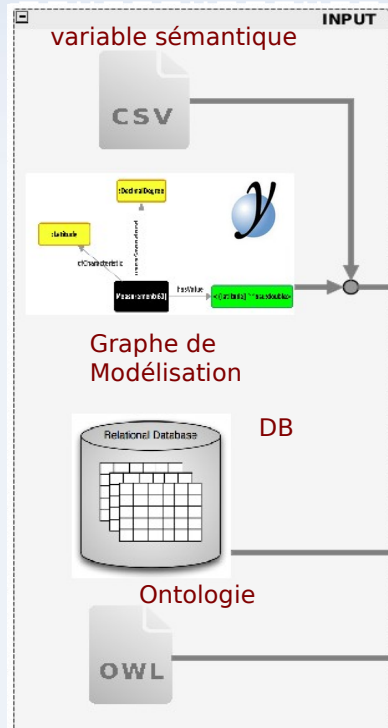
Solution : **Logical data partitioning**

**Exemple** : Générer des données spécifiques à une **variable** particulière, pour un **site** particulier et un interval **d'années** particuliers

Plus vous filtrez les données, moins vous en avez, plus vous êtes performant

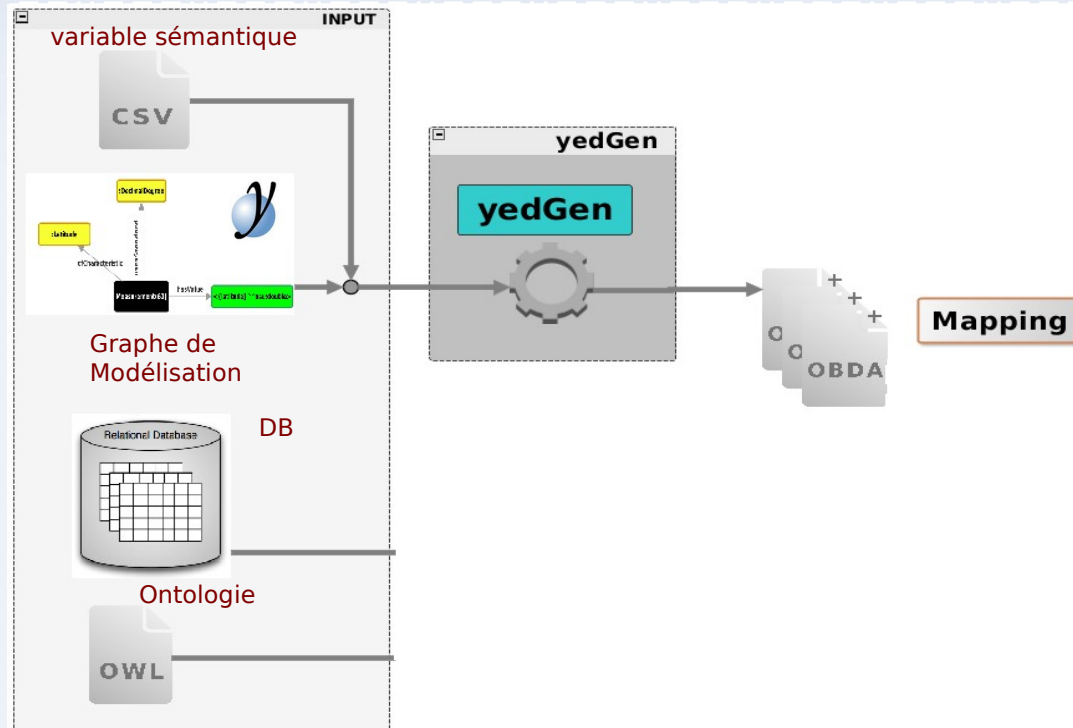


**Remarque** : Volume data partitioning & Logical data partitioning peuvent être **combinés**

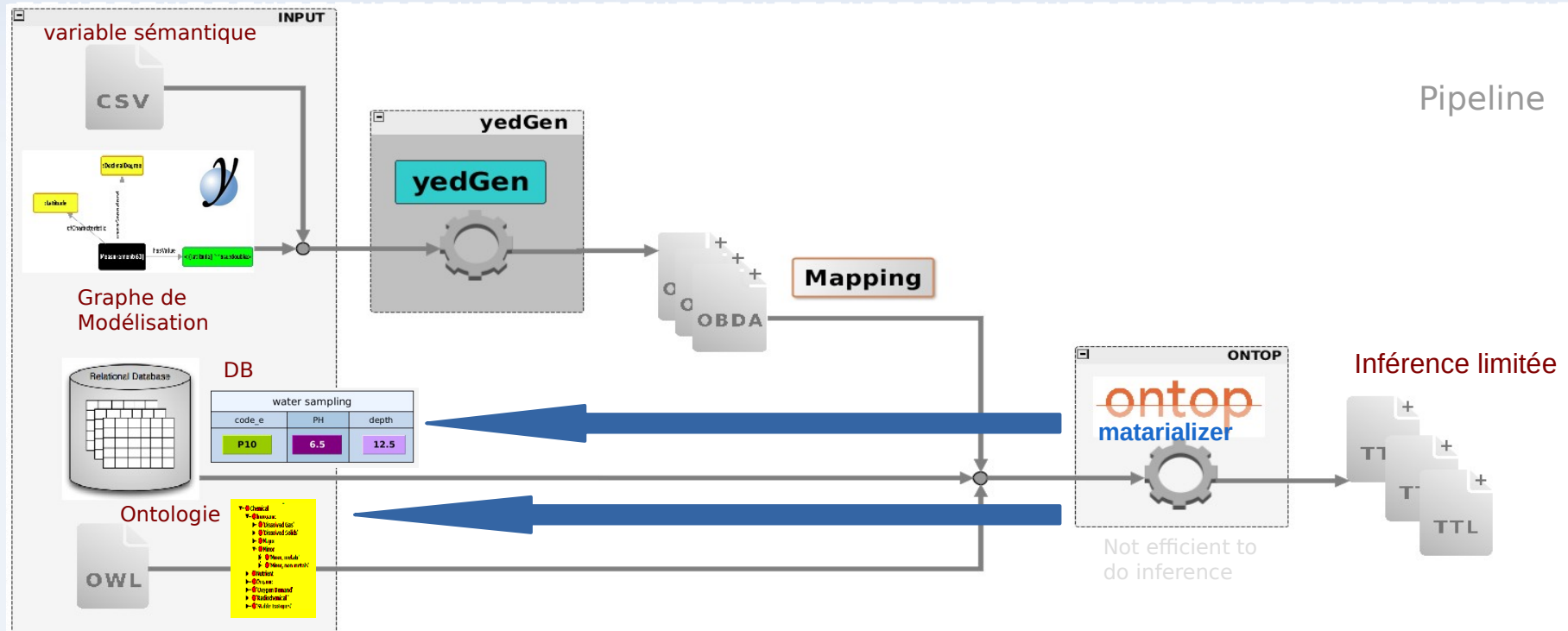


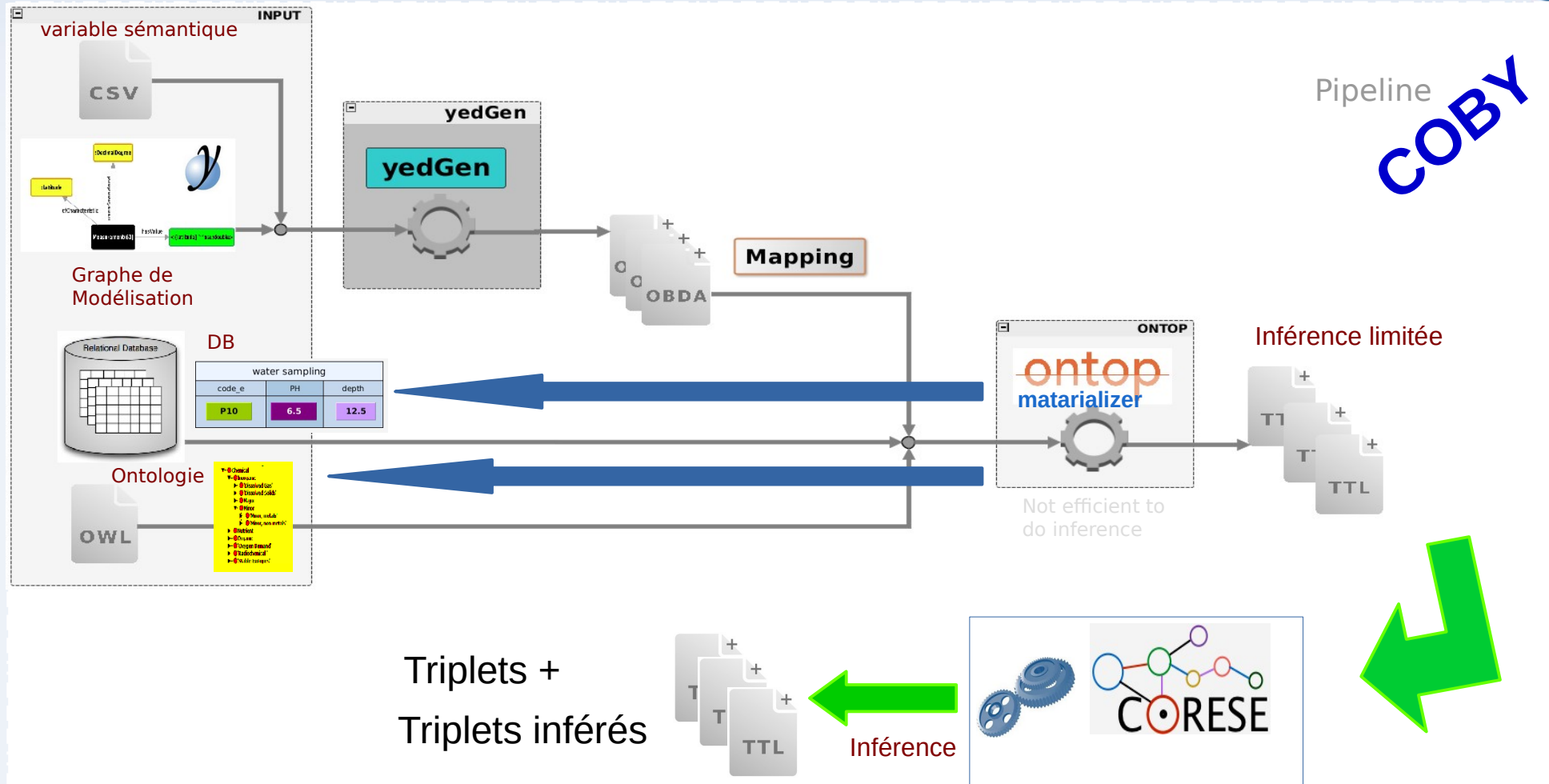
Pipeline





Pipeline

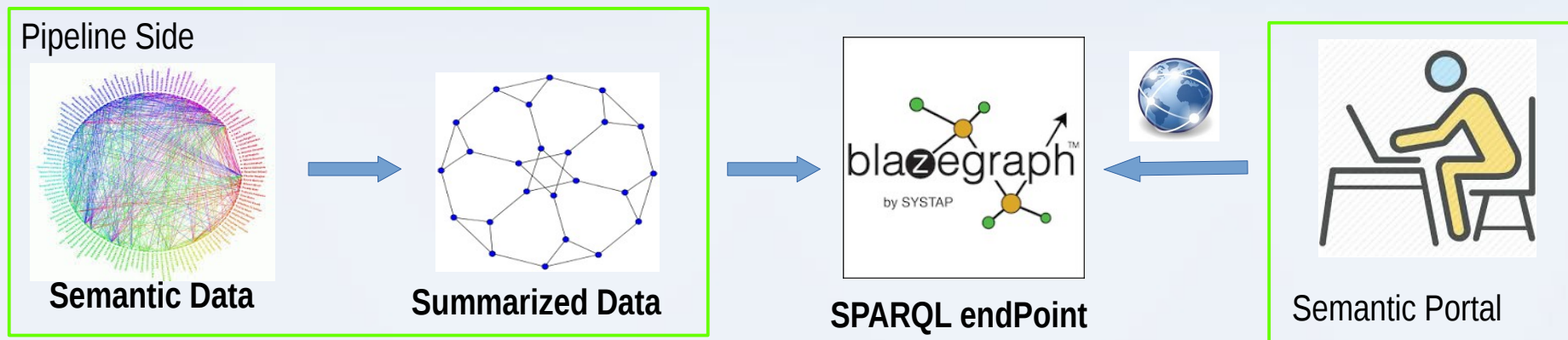




## 1 – Données de synthèse ( sémantiques ) pour le portail Anaee-F

Use Case 1

Portal side



**Objectif :** Production de données de synthèse sémantique par le pipeline d'annotation, et publication de ces dernières sur un Sparql-Endpoint directement accessible par le Portail AnaEE-F

## 2 - Production de fichiers netCDF

Use Case 2



**Objectif :** Production de données sémantiques filtrées ( au format TTL ), qui seront utilisées pour produire des fichiers au format **netCDF**

- **yedGen : Génération instantanée des fichiers de mapping ( ODBA ) à partir des graphes de modélisation**  
⇒ **Passage instantané : Modélisation → Annotation**
- **Image Docker pré-configurée du pipeline + Déployable en un clique**
- **Généricité**
- **Métriques :**

**( Machine test : 17 / 8 Cores / 5 Go Heap )**

* <b>Génération</b>	( Ontop )	~	<b>700.000</b>	triplets / mn
* <b>Inférence</b>	( Moteur Corese )	~	<b>2.600.000</b>	triplets / mn
* <b>Chargement</b>	( BlazeGraph )	~	<b>3.000.000</b>	triplets / mn



## **\*\* À l'échelle des SOERE :**

Modélisation de nouveaux types de données

⇒ Consiste à la création de nouveaux modèles d'annotations pour les variables stockées en base de données en utilisant l'outil **Yed Graph Editor** pour les graphes

## **\*\* À l'échelle du Pipeline :**

- Augmenter les performances en introduisant du traitement distribué ⇒  
[ Technologie Docker\*\* ] → Un Fichier ODBA ( Mapping ) par conteneur Docker )
- Développement d'un PSL ( Pipeline Specific Langage ) ⇒  
Simplification d'écriture des Orchestrateurs ( use cases – écrit actuellement en Bash ! )
- Autres pistes : **Apache RYA** !

**Docker** : Technologie de « conteneurisation »

MERCI DE VOTRE  
ATTENTION

